

TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO  
TEMPERATURA máxima de ayer: 25,8 grados C  
a las 16 horas; temperatura mínima: 11,6 grados C a las 6 horas 50 minutos.  
APARECIACIÓN GENERAL: Cielos cubiertos se observaron en la Zona Norte, con bancos de niebla de carácter matinal.

# LA NACION

ANNO XLIII — JUEVES 19 DE NOVIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 50.— N.º 15.324

EDICION DE 24 PAGINAS	
Deportes .....	Pág. 1 a 8
Crónica .....	9, 13 y 14
Comercio .....	10
Redacción .....	11
Política .....	12
Arte .....	14
Gran Mundo .....	15
Vida Social .....	15
Cables .....	16 y 17
Económicos .....	18
Gremios .....	20 y 21
Hípica .....	22
Teatros .....	23
Magazine .....	24

## LEA HOY:

**ANA UGALDE:** La diputada Ana E. Ugalde contestó a un pliego del diario comunista "El Siglo", afirmando que en el Congreso Latinoamericano de Mujeres no hay garantías de expresión. Las organizadoras han actuado en forma totalitaria, sin admitir sugerencias ..... (Pág. 12)

**LECHE:** La Segunda Subcomisión Mixta de Presupuestos rechazó una indicación del FRAP para suspender la entrega de leche de Caritas 90 días antes de las elecciones ..... (Pág. 12)

**COBRE:** El Gobierno no acepta variar la estimación del precio de 25 centavos de dólar del cobre, hecha en el proyecto de ley de Presupuestos de 1960. Si hubiere mayores ingresos, S. E. considerará en una ley especial una mayor participación a las provincias y un aumento en los gastos de capitalización nacional ..... (Pág. 12)

**PARCELACION:** Novecientos veinte mil hectáreas serán parceladas por la Caja de Colonización Agrícola, desde marzo adelante ..... (Pág. 9)

**BANCO DEL ESTADO:** El Banco del Estado desmiente en forma categórica una información del diario "Clarín", acerca de esta institución, que califica de tendenciosa y falsa .. (Pág. 13)

**1.350 MILLONES:** Se destinaron mil 350 millones de pesos para obras de vialidad en la zona sur. (Pág. 14)

**ESCANDALO:** El "escándalo" denunciado por "Última Hora" ocurrió en el Gobierno anterior, según afirma una declaración entregada ayer por la Secretaría General de Gobierno ..... (Pág. 9)

**ESTADIO:** Las propuestas para ampliar el Estadio Nacional, aceptadas por el Ministerio de Obras Públicas, ascienden a 580 millones de pesos. 17 por ciento menos que el presupuesto oficial ... (Pág. 14)

# ¡GANÓ CHILE!



## 4 POR 2 VENCIO A ARGENTINA EN MATCH DE FINAL IMPRESIONANTE

Miles de antorchas iluminaron el Estadio en medio de una euforia incontenible

Una de las etapas más brillantes de su historia vivió diez. Por el contrario, los argentinos, con su sorprendente victoria en el triunfo sobre Chile, Argentina por 4 goles contra 2, tuvo la noche de sus 2. Es la primera vez que se conseguían el triunfo con tanta trascendencia en 43 años de ininterrumpidas confrontaciones.

victoria que cobra en estos momentos una significación especial si se toma en cuenta que el adversario era nada menos que el actual campeón sudamericano.

Cerca de cincuenta mil personas —35.581 controladas, con \$ 35.432.300 de recaudación— hicieron temblar anoche el Estadio Nacional con su emocionante griterío, en medio de la enorme satisfacción de la victoria, y que llevó al máximo el entusiasmo de los fanáticos. Faltando un minuto para terminar el partido, las banderas y galerías se encendieron fogatas que dieron al Estadio una visión fantástica, impresionante, mientras a los gritos de "Chile! Chile!", transcurrieron los segundos finales y que transformó el entusiasmo y la emoción colectiva en una verdadera euforia.

Algunos "hinchas" consiguieron entrar a la cancha, se abrazaron a los jugadores, mientras que ya en la calle, en largas columnas, y en medio de incontenible entusiasmo, siguieron los vivas a Chile y a los cracks.

El espectáculo de anoche inolvidable por muchos y fuertes motivos, se completó con el emocionante homenaje al defensor Sergio Livingstone, uno de los más celebrados jugadores del fútbol nacional, y con la nueva brillante presentación que de "Recuerdos de Cocaliche" hizo Universidad Católica. El público estuvo cariñosamente al viejo y popular crack mientras dio la clásica "vuelta olímpica" entre agradables aplausos.

El triunfo de anoche del equipo chileno adquiere sobresalientes perfiles de carácter internacional, dadas las calidad y antecedentes del poderoso cuadro argentino, considerado siempre entre las primeras potencias del mundo. Por otra parte, la brillante performance del team que entrena Fernando Riera significa en más que una simple recompensa.

RODRIGUEZ: Le costó volver, pero se las ingenio para parar a Ruiz y a Pinti, persiguiéndolos incansablemente.

MORENO: Extraordinario. De sus pies se iniciaron las jugadas de los goles de Bello y Ríos.

MELENDEZ: Muy efectivo en la conducción del ataque.

TOBAR: No supo liquidar las jugadas.

SANCHEZ: Fue el encargado de armar el juego. Y cumplió muy bien su cometido.

BELLO: Dio un quehacer tremendo a Lombardo. Lo defendió muchas veces. Y lo quedó tiempo para convertir sendos goles.

RIOS: Se incurrió en la defensa rival, hostigándola sin cansancio.

CONTRERAS: El half de la "U" inmovilizó al goleador Sanfilippo.

M. SOTO: Entró de refresco en lugar de Meléndez. Muy atinado el cambio, pues el crack de O'Higgins ya estaba dando muestras de fatiga.

## Bello estuvo extraordinario

COLOMA: No vio siquiera los dos goles.

EYZAGUIRRE: Un "perro de presa" para Boggio y Belotti.

SANCHEZ: Por su sector no pasó nadie.

NAVARO: Se baste para contener a Facundo y Menéndez, pese a que sufrió una pequeña distensión.

LUCO: No dejó hacer nada a Sanfilippo. Lo marcó desde cerca.

RODRIGUEZ: Le costó volver, pero se las ingenio para parar a Ruiz y a Pinti, persiguiéndolos incansablemente.

MORENO: Extraordinario. De sus pies se iniciaron las jugadas de los goles de Bello y Ríos.

MELENDEZ: Muy efectivo en la conducción del ataque.

TOBAR: No supo liquidar las jugadas.

SANCHEZ: Fue el encargado de armar el juego. Y cumplió muy bien su cometido.

BELLO: Dio un quehacer tremendo a Lombardo. Lo defendió muchas veces. Y lo quedó tiempo para convertir sendos goles.

RIOS: Se incurrió en la defensa rival, hostigándola sin cansancio.

CONTRERAS: El half de la "U" inmovilizó al goleador Sanfilippo.

M. SOTO: Entró de refresco en lugar de Meléndez. Muy atinado el cambio, pues el crack de O'Higgins ya estaba dando muestras de fatiga.

## Robles: "No entiendo qué me reclamaban"

Carlos Robles era el más sorprendido por las reclamaciones de los argentinos, en los cobros que determinaron dos goles del equipo nacional. Al consultársele sobre el particular dijo: "El penal fue tremendo. Pero lo reclamaron. Y en el último tanto hablaron de la que pelota había salido de la línea de sentencia. La verdad es que no pude entender bien qué reclamaban."

## DETALLES DEL GRAN TRIUNFO

Cancha: Estadio Nacional. Árbitro: Carlos Robles. Recaudación: \$ 35.432.300. Público: 35.581 personas. CHILE (4): Coloma, Ezaguirre, Sánchez y Navarro. Luco y Rodríguez; Moreno, Meléndez, Tobar, Sánchez, Leonel, Belli, Contreras, Ríos y Soto, Mario. Será un partido para la historia, pues desde que comenzaron las confrontaciones entre ambos países —en 1916— nunca se había logrado superar a tan poderoso adversario.

GRAN TRIUNFO fue el que consiguió el seleccionado chileno sobre el de Argentina, por la cuenta de 4 a 2, tras 90 minutos de igual a igual con los campeones sudamericanos y superarlo con juego en largos pasajes del match. Integran el equipo nacional: Coloma; Ezaguirre, Sánchez, Leonel, Belli, Contreras, Ríos y Soto, Mario. Será un partido para la historia, pues desde que comenzaron las confrontaciones entre ambos países —en 1916— nunca se había logrado superar a tan poderoso adversario.

EN EL SEGUNDO TIEMPO.

## Goles y emociones



## LOS ARGENTINOS: "Ese tal Robles es un payaso"

Indignación habla en el camarín argentino contra el árbitro Carlos Robles. Lo consideraron —los jugadores en su mayoría— factor primordial en el triunfo chileno. A LA NACION, dijeron:

San Filippo: "Ese árbitro es un payaso. Chile jugó bien. Pero quizás al mejor pudo un empate".

SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo del partido de Chile y Argentina comenzó exactamente a las 23:40 horas. El cuadro chileno, que bien ubicado detiene peligroso remate de Ruiz. 4' Tobar marca tiro de volea dentro del área, ante pase de Meléndez. 9' Argentina cede el primer corner del partido, que es servido por Moreno, sin consecuencias posteriores.

18' Moreno pierde excelente ocasión de abrir la cuenta, al cortarse solo hacia el arco, preferir ceder a Bello que está muy tapado. 22' Foul a Bello; sirve el tiro libre unos 30 metros. Sánchez, pero la pelota rebota en la barra.

27' GOOL ARGENTINO. Su autor: Ruiz.

36' Sanfilippo se filtra en la defensa y dispara peligrosamente. 38' entra Ríos por Tobar.

43' Los argentinos conceden corner por entrada peligrosa de Moreno. Negri saca hacia el otro lado, y sirve el tiro Bello.

44' Chile ataca fondo y los argentinos se defienden bien. Finaliza el primer tiempo, habiéndose jugado de igual a igual.

SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo del partido de Chile y Argentina comenzó exactamente a las 23:40 horas. El cuadro chileno, que bien ubicado detiene peligroso remate de Ruiz. 4' Tobar marca tiro de volea dentro del área, ante pase de Meléndez. 9' Argentina cede el primer corner del partido, que es servido por Moreno, sin consecuencias posteriores.

18' Moreno pierde excelente ocasión de abrir la cuenta, al cortarse solo hacia el arco, preferir ceder a Bello que está muy tapado. 22' Foul a Bello; sirve el tiro libre unos 30 metros. Sánchez, pero la pelota rebota en la barra.

27' GOOL ARGENTINO. Su autor: Ruiz.

36' Sanfilippo se filtra en la defensa y dispara peligrosamente. 38' entra Ríos por Tobar.

43' Los argentinos conceden corner por entrada peligrosa de Moreno. Negri saca hacia el otro lado, y sirve el tiro Bello.

44' Chile ataca fondo y los argentinos se defienden bien. Finaliza el primer tiempo, habiéndose jugado de igual a igual.

SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo del partido de Chile y Argentina comenzó exactamente a las 23:40 horas. El cuadro chileno, que bien ubicado detiene peligroso remate de Ruiz. 4' Tobar marca tiro de volea dentro del área, ante pase de Meléndez. 9' Argentina cede el primer corner del partido, que es servido por Moreno, sin consecuencias posteriores.

18' Moreno pierde excelente ocasión de abrir la cuenta, al cortarse solo hacia el arco, preferir ceder a Bello que está muy tapado. 22' Foul a Bello; sirve el tiro libre unos 30 metros. Sánchez, pero la pelota rebota en la barra.

27' GOOL ARGENTINO. Su autor: Ruiz.

36' Sanfilippo se filtra en la defensa y dispara peligrosamente. 38' entra Ríos por Tobar.

43' Los argentinos conceden corner por entrada peligrosa de Moreno. Negri saca hacia el otro lado, y sirve el tiro Bello.

44' Chile ataca fondo y los argentinos se defienden bien. Finaliza el primer tiempo, habiéndose jugado de igual a igual.

SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo del partido de Chile y Argentina comenzó exactamente a las 23:40 horas. El cuadro chileno, que bien ubicado detiene peligroso remate de Ruiz. 4' Tobar marca tiro de volea dentro del área, ante pase de Meléndez. 9' Argentina cede el primer corner del partido, que es servido por Moreno, sin consecuencias posteriores.

18' Moreno pierde excelente ocasión de abrir la cuenta, al cortarse solo hacia el arco, preferir ceder a Bello que está muy tapado. 22' Foul a Bello; sirve el tiro libre unos 30 metros. Sánchez, pero la pelota rebota en la barra.

27' GOOL ARGENTINO. Su autor: Ruiz.

36' Sanfilippo se filtra en la defensa y dispara peligrosamente. 38' entra Ríos por Tobar.

43' Los argentinos conceden corner por entrada peligrosa de Moreno. Negri saca hacia el otro lado, y sirve el tiro Bello.

44' Chile ataca fondo y los argentinos se defienden bien. Finaliza el primer tiempo, habiéndose jugado de igual a igual.

SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo del partido de Chile y Argentina comenzó exactamente a las 23:40 horas. El cuadro chileno, que bien ubicado detiene peligroso remate de Ruiz. 4' Tobar marca tiro de volea dentro del área, ante pase de Meléndez. 9' Argentina cede el primer corner del partido, que es servido por Moreno, sin consecuencias posteriores.

18' Moreno pierde excelente ocasión de abrir la cuenta, al cortarse solo hacia el arco, preferir ceder a Bello que está muy tapado. 22' Foul a Bello; sirve el tiro libre unos 30 metros. Sánchez, pero la pelota rebota en la barra.

27' GOOL ARGENTINO. Su autor: Ruiz.

36' Sanfilippo se filtra en la defensa y dispara peligrosamente. 38' entra Ríos por Tobar.

43' Los argentinos conceden corner por entrada peligrosa de Moreno. Negri saca hacia el otro lado, y sirve el tiro Bello.

44' Chile ataca fondo y los argentinos se defienden bien. Finaliza el primer tiempo, habiéndose jugado de igual a igual.

SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo del partido de Chile y Argentina comenzó exactamente a las 23:40 horas. El cuadro chileno, que bien ubicado detiene peligroso remate de Ruiz. 4' Tobar marca tiro de volea dentro del área, ante pase de Meléndez. 9' Argentina cede el primer corner del partido, que es servido por Moreno, sin consecuencias posteriores.

18' Moreno pierde excelente

EL FUTBOL EN EL MUNDO:

# Fontaine-Kopa, combinación goleadora



**NOTICIA.** — Colonna, de Reims, estuvo de nuevo en el cuadro internacional de Francia, que ganó 5-3 a Portugal, en reciente cotejo realizado en el Estadio Colombes de París. En el grabado, el meta gallo aparece en espectacular estirada durante el match final de la IV Copa Europea, donde el campeón francés perdió por 2-0 ante Real Madrid.

## El DEPORTE en las INDUSTRIAS

EN "NOBIS".-

### 32 obreros están decididos a dar nueva vida a su club deportivo

Su meta es simple: hacer deporte

El deporte se practica en un porcentaje elevado entre los obreros de las diferentes industrias de la capital. LA NACION lo ha podido captar en las entrevistas que ha hecho a numerosos clubes deportivos, nacidos al calor de cultores infatigables de una causa noble. En cada fábrica, en cada industria capitalina, hombres y mujeres, tras arduas jornadas diarias, dedican gran parte de sus horas libres a practicar el deporte de su predilección. El país, sin sentido, descansa sobre buenos cimientos. Sin embargo, falta, y mucho, para hacer de Chile un país netamente deportista. Especial, el factor económico, los escasos medios con que cuentan los obreros para la compra de sus implementos deportivos, les impide hacer una actividad más intensa. Pero felizmente las autoridades de nuestras industrias se han hecho eco de estas necesidades. Y sabiendo que, impulsando el deporte, impulsan hombres y mujeres más fuertes y sanos que, lógicamente, rendirán más en sus labores, entregan cada vez aportes más decididos y valiosos para esta función, importante en nuestra vida ciudadana. Gracias a estos aportes, y aprovechando el material humano en embrion con que cuentan, en las industrias se están levantando con rejuvenecidos brios, nuevos clubes deportivos, que buscan hacer una realidad la frase clásica: "Mente sana en cuerpo sano".

**EL DEPORTIVO "NOBIS".** — Una de las instituciones formadas al calor de una industria que busca y lucha decididamente por volver a ser "grande" en el campo deportivo, es el club Nobis, formado por operarios de la fábrica de bebidas gaseosas del mismo nombre. La forman sólo 32 obreros. Pero todos con deseos inmensos de hacer deporte. Es así como en acción se encuentra una comisión encargada de levantar la actividad deportiva de esta institución que, fundada el 8 de noviembre de 1944, quedó estancada por una inercia obligatoria, derivada del siglo pesos. Esta comisión, que preside Jorge Espinoza, a quien secundan Juan Mella y Alberto Mardari, ya prácticamente ha echado a andar nuevamente al deportivo Nobis. En reciente competencia interna, se formaron dos equipos de fútbol integrados por obreros de las diferentes secciones de la industria. Y ellos son el punto de partida de una actividad que crecerá, en cada vez más continua. Entonces, Nobis podrá sumar también en el campo deportivo Espíritu de lucha a sus integrantes las sobre, y su afán de superación es muy grande. Y teniendo el respaldo que se merecen de las autoridades máximas de la fábrica, el club deportivo Nobis podrá desarrollar la labor que, en un día lejano, sus fundadores propiciaron.

—

**PUNTO DE PARTIDA.** — No son grandes y ambiciosos los proyectos inmediatos que sostienen los deportistas de Nobis. Quieren tener sólo los medios para poder arrendar una cancha de fútbol y para poder renovar sus implementos deportivos. Para tales efectos, realizarán bailes sociales, cuyos fondos irán, entonces, a dar nueva vida a esta institución.

—

**SUS EQUIPOS DE FUTBOL.** — Como para poder afrontar inmediatos compromisos, necesario era saber la capacidad

de los elementos con que cuentan. Los reorganizadores del Club Nobis organizaron un festival en el cual se formaron dos equipos. El vencedor, por 4 a 2 pasó a ser el "Equipo A", que estuvo integrado por: Juan Llizana; Miguel Lepé, Ramón Ponce y Juan Yáñez; Francisco Guerra y Samuel Ahumada; Carlos de la Fuente, Mario Henriquez, Manuel Gómez, Marcos Céspedes y Jaime Fuentes. El perdedor, que pasó a ser el equipo "B", estuvo integrado por: Manuel Farfán; Segundo Ponce, Jorge Aguilar y Carlos Calderón; Carlos Salinas y Belisario Piñar; Arnulfo Rojas, Manuel Céspedes, Jorge Espinoza, Juan Torrejón y Benito Tapia.

Con estos equipos, el deportivo Nobis inmediatamente comenzará a pactar partidos amistosos. Y si le es posible, pasará a formar parte de la Asociación Vitivinícola de Deportes. Valiosa iniciativa de los impulsadores del deporte en esta industria. Valiosa iniciativa, como todas las de igual carácter, que merecen el mejor de los respetos y el mayor de los aplausos.

**LA NUEVA** directiva que eligió la asamblea general del Club "Juventud Independiente" en la que indicamos a continuación: presidente, señor Hernán Porras; vicepresidente, señor Raúl Guaido; secretario, señor José Hernández; prosecretario, señor Carlos Céspedes; tesorero, señor Gilberto Villarrubia; protoseñor, señor Armando Huemén, y directores, señores Juan Fernández y César Zúñiga.

**NUEVO TRIUNFO** alcanzó el Club "Canillitas" de Providencia. Venió con dos equipos al "Libert" en el torneo

de los elementos con que cuentan. Los reorganizadores del Club Nobis organizaron un festival en el cual se formaron dos equipos. El vencedor,

que pasó a ser el equipo "A", que estuvo integrado por: Juan Llizana; Miguel Lepé, Ramón Ponce y Juan Yáñez;

Francisco Guerra y Samuel Ahumada; Carlos de la Fuente, Mario Henriquez, Manuel Gómez, Marcos Céspedes y Jaime Fuentes. El perdedor,

que pasó a ser el equipo "B", estuvo integrado por: Manuel Farfán; Segundo Ponce, Jorge Aguilar y Carlos Calderón;

Carlos Salinas y Belisario Piñar; Arnulfo Rojas, Manuel Céspedes, Jorge Espinoza, Juan Torrejón y Benito Tapia.

Con estos equipos, el deportivo Nobis inmediatamente comenzará a pactar partidos amistosos. Y si le es posible,

pasará a formar parte de la Asociación Vitivinícola de Deportes. Valiosa iniciativa de los impulsadores del deporte en esta industria. Valiosa iniciativa, como todas las de igual carácter, que merecen el mejor de los respetos y el mayor de los aplausos.

—

**PREDOMINA EL TIPO PELEADOR.** —

**Finalistas del Campeonato de "Veteranos"**



Mucho entusiasmo es la característica del Campeonato de Boxeo de Santiago, cuya rueda semifinal se cumplió el sábado en el cuadrilátero del Club México. Varios combates agradaron al público. Hubo superación de los adversarios, como el caso de Rivera con Ortiz, dos peleadores recios que brindaron un en-

cuentro emotivo. El triunfo resultó estrecho para aquél, que tuvo méritos suficientes; en cambio, Ortiz hubo de conformarse con quedar en tercero o cuarto puesto, cuya posición está supeditada al resultado del combate por el título.

Agradó también la actuación

de Madariaga, con Caballero, tanto que ahora pelea en representación del club Méxi-

co, venció a López porque mar-

co más puntos en los tres rounds; sin embargo, varias veces se desarmó y en la última vuelta estuvo deslucido. Cooperó a esta situación el estilo enredado del adversario. Seguramente que la etapa final dará motivo para presentar combates interesantes

internacional el año 50, cuan-

do enfrentó al argentino Os-

cario, que ganó por puntos, entre

los aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torneos locales.

—

aficionados peleadores inna-

tuales que actuaron en torne



LA VIDA DEL "SAPO" Livingstone, su paso por el fútbol está ligada a las mejores páginas del deporte popular en Chile. Ningún otro jugador despierta tanto fervor ni afecto en el aficionado. Ninguno tampoco, tuvo su reñida y jararquía. Fue un crack sin vuelta. La foto de la izquierda es fresca, fue captado en su comercio de raciones.

dios y artículos para el hogar que está ubicado en la calle San Antonio. Al fondo una instantánea gigante de un momento estelar de su carrera: "Su empate" a uno, con Argentina, en 1945. Luego, enterrado en el pasto del Estadio Nacional, tapa un tiro recio. "Eran los más fáciles recordaba Livingstone. No así las pelotas colocadas, co-

mo lo hacían Raúl Toro y Juan Mordillo, que nunca dejaban adivinar cuál era su intención. Los niños estuvieron siempre junto al "Sapo". Fue su ídolo, y jamás los defraudó. Mientras bebé de una pila, sus pequeños admiradores lo miran como a un Dios. ¡Cuánto bien les hizo Sergio! Por último, tomando una pelota en actitud

característica. "Ahora pienso que yo no debía haber intentado siempre tomar, sino que rechazar. Pero no podía. Me gustaba sentirme en mis manos, tenerla dominada". Universidad Católica fue su club de toda la vida. Tuvo un breve paso por Colo Colo que Livingstone no olvida. Ni tampoco los hinchas albos. "Pasó por un club admirable", recalca el arquero legendario.

## ¡ADIOS "SAPO" Y MUCHAS GRACIAS!

Sergio Livingstone hace mutis por el arco después de 20 años de trayectoria sin parangón en el fútbol chileno.— El hombre y el arquero en una charla llena de recuerdos y emociones.— (Por Raúl Hernán Leppé)

Todo empezó porque Duarte, el arquero de Santiago Morning, no llegó a la cancha y alguien propuso una solución de apuro: ahí en la tribuna está ese cabro Livingstone. Podíamos decir que jugara. De ese domingo de 1938 arranca la historia del más famoso futbolista que haya tenido Chile: Sergio Livingstone. El más famoso y el más grande. Le dio todo al fútbol y lo recibió todo: fama, dinero, gloria. Llegó al céntim. Son 20 años de una trayectoria como no hay otra en los anales del fútbol nacional. No hay campana más rica que la suya. Ni tampoco, jugadores alguno que haya hecho más que él en favor del fútbol de su ciudad natal, Viña del Mar, con las luces de la personalidad, hacia los cuatro puntos cardinales. Y fue el doctor Mauricio Wainer cuando apuntó: Livingstone le puso cuello y corbata al fútbol. A la sombra suya nacieron clubes de estudiantes; gente que jamás había acudi-

do a una cancha se acercó a la vera del rectángulo verde para comprobar que era el fútbol y quién era este muchacho a quien le decían el "Sapo" y que constituyó un espectáculo sin parangón entre los tres países. Veinte años antes la juventud deportiva se había asustado con las hazañas pugilísticas de George Carpenter y de Jack Dempsey. Esta sensación era más profunda y emotiva porque quien la proporcionaba era un muchacho nuestro, un mozo dotado de una especie de íman que atraía a las multitudes. Fue en aquellos tiempos iniciales de su fabulosa trayectoria que Gustavo Aguirre lo comparó con el viajero "Salta como un sapo". Le comentó el popular relator: "Y fue el "Sapo" para todo el mundo, con ese nombre se alzó hasta las alturas; con él su fama se desplazó a lo largo y ancho de Chile y atravesó las fronteras para hacerse grande y admirado en todo el fútbol sudamericano.

Tú te has cargo de cómo eran las cosas entonces. No existía la organización ni la formalidad de hoy. Sólo así se pudo dar el caso de que no perteneciera yo a Santiago Morning, ni hubiera sacado de la tribuna una reemplazar a su arquero ausente. Un año más tarde ocurrió otro hecho que prueba como se estilaban las cosas: el equipo de Universidad Católica debutó en primera división frente a Santiago Morning y perdió 8-2. Raúl Toro me hizo cuatro goles. Vinieron los dirigentes y nos dijeron: Si no juegan bien el domingo próximo tendrán que buscarse otro campeonato donde jugar. Así no pueden seguir. No seguimos, como comprenderas. El partido siguiente nos tocó jugarlo nada más que con Colo Colo y perdimos 2-1. Y nos ampliamos un "gol olímpico" de Fernando Riera quien, con el tiempo, se convirtió en un especialista notable en ese tipo de conquistas.

La charla con Livingstone tiene lugar en su negocio de los hogares y artículos del hogar moderno. Afuera bulle la ciudad. Mucha gente que pasa frente a la puerta se detiene, mira, y sigue su camino. Algunos vuelven sobre sus pasos, miran con más atención y le afirman a su vecino: "Si hombre, es el "Sapo".

En el verano de 1945 Chile deliró con el nombre del "Sapo". Livingstone en los láblos. No parece posible que exista otro arquero que pueda atajar lo que atajó Sergio en ese Sudamericano que vivió para enseñarnos el Estadio Nacional. Lo que hizo la tarde del match con Argentina tuvo visos de leyenda. Casi sólo —el cuadro local era pobre como expresión colectiva y aparte del arquero sólo podía mencionarse a Barrera— Las Heras— se batí con el estupendo quinteto que pilotaba René Pontoni, llevando como líder a Muñoz y Méndez, por la derecha, y a Loustau y Martínez, por la izquierda. Después de casi 15 años, teníamos la sensación de que el partido salvo la escapada y el gol de Medina en el primer minuto— se jugó exclusivamente en el área chilena. El dominio argentino fue abrumador, sin solución de continuidad. Y, no obstante, el score fue 1-1. Livingstone lo atajó todo, hasta las intenciones. Tres días después, en la Avenida de Mayo, Buenos Aires, "Tuchito" Méndez nos aseguraba: "Si el "Sapo" no resbaló cuando yo tiré, no le hacemos nunca un gol. Ni aunque hubiésemos jugado hasta el día siguiente. Se lo digo yo. Póngale la firma".

"Los argentinos me hicieron tres goles en los partidos don-

de defendí la valla chilena frente a ellos. Uno el 41, ése del 45 y otro el 47. En Montevideo, el 42, no lograron batirme". Livingstone hace una evocación sencilla de estas cifras, como restándole importancia a una hazaña estupenda.

El 10 de diciembre de 1945, el uruguayo José Moreno, Marques, Sastre y García. Un año más tarde en Montevideo, el quinto albiceleste se alineó con Pedernera, Moreno, Massantoni, Sastre y García. Volvieron el 45 a Chile con otra línea de "mancos". Hasta que vino el duelo final, el último del "Sapo" contra las admirables escuadras que podía constituir en esa época el fútbol argentino. Fue en Olavarria en 1947. Delantero del brillante campeón: Boye, Méndez, Pontoni, Moreno y Loustau. Esta "maquinilla" avasalló a todos sus rivales, salvo a Chile, con quien empató a uno. Una vez más el "Sapo" se interpuso en la marcha de un equipo como hubo pocas. Los argentinos sustentan la idea de que es el mejor que han tenido, junto al de Lima, campeón sudamericano 1947.

—Te parecerá extraño —me dice Sergio—, pero el mejor recuerdo lo tengo de un match jugado en Paraguay. Fue para las eliminatorias del Mundial de Suiza, en 1954. Perdimos 3-1, pero yo quedé conforme, sentí dentro de mí que había hecho el partido de mi vida. Tal vez fue porque ya tenía 31 años, y a esa altura de mi vida sabía valorar mucho más que antes la satisfacción de haber cumplido conmigo y con la causa chilena. Una emoción y confianza parecidas sólo la había sentido años atrás, en Buenos Aires, cuando defendía el arco de Racing. Ganamos 3-1 a Gimnasia y Esgrima, y el partido se jugó el 18 de septiembre de 1943. Las tribunas estaban llenas de chilenos; estudiantes y turistas que visitaron un remolino que por poco me pesca... Así son los

también la capital argentina.

Cuando salí a la cancha y me dieron una ovación, tuve miedo de fracasar, de ser víctima de los nervios. Feliz ante la suerte me ayudó y ahora, a través de los años, cargo en la cuenta de que esa tarde jugué uno de mis mejores partidos.

—Por qué dejaste a Racing de manera tan intempestiva?

—Hasta hoy mis muchas venidas hoy mismo me hago la pregunta. No se nadie más que la consecuencia de una nostalgia estúpida, injustificable. En esta actitud si que estuve mal. No supe responderle a un gran club como Racing, ni menos al que iba a ser de afecto y distinción que ellos me brindaron. Me fui a un lado y me quedé con los hinchas. Yo empecé jugando mal y, sin embargo, nunca nadie me dijó una palabra de reproche. Tuve que adaptarme a un medio muy distinto al nuestro. Tú viviste eso y puedes captar lo que digo. El fútbol argentino vivía entonces una época de esplendor. Las delanteras eran brillantes, integradas por valores completos, figuras de lujo. Tanto los grandes como los chicos. Ese fútbol espectacular, hermoso a un ritmo endemoniado, tuvo un marco impresionante en los estadios siempre repletos de un público frenético, bullicioso, vibrante. Fueron espectáculos iguales en el mundo. En ese medio yo me impuse. Llegué arriba con la ayuda de mis propios compañeros de equipo, de los dirigentes y los hinchas. De Racing entero. Y cometí el error tremendo e injusto con ellos de volverme. Te cuento un detalle: fui una tarde a ver a la reserva de Racing, que jugaba con la Juventud San Lorenzo en Boedo. Cerca del estadio el público adicto a Racing descubrió mi presencia y, como había sido por un café donde busqué refugio, lo había pasado mal. En su afán de verme de cerca, de hablarme formaron un remolino que por poco me pesca... Así son los

argentinos; buenos, creyentes, base de su triunfo, de sus posibilidades, está en sus pierdas. De su fuerza y agilidad depende todo. Lo demás, reflejos, vista, reacciones, nada sirven si no se apoyan en un par de piernas así.

—Y qué situación te dejó el fútbol ahora que haces miles por el arco?

—La más maravillosa. Por el fútbol soy lo que soy. Por el fútbol, conozco a la gente y supe que el alma humana atesora cosas admirables. El fútbol, es una escuela maravillosa donde se aprende a obedecer, donde se aprende a ser honesto, a ser generoso, a ser leal. Gracias al fútbol donde voy me abren las puertas y la gente me brinda su afecto y amistad. ¿Cómo no estar agradecido ahora que me voy, que a la manera del torero, me corto la coleta?

El cronista diría que es el fútbol quien le está agradecido. Anoche, en el Estadio Nacional, una multitud abrumada hizo "hablar" sus pies aplaudiendo al "Sapo".

—Me preguntas cuál es el mejor jugador que vi en mi vida? Te contesto, haciendo abstracción de los chilenos: José Manuel Moreno. Tenía todo lo que debe tener un jugador. Además de su talento natural y una alegría desbordante de jugar. Además de "Ángel". Era suficiente que él apareciera en la cancha para que las multitudes presintieran cosas que sólo Moreno fue capaz de hacer. Ahora, el que es el profesional, sin lugar a dudas, Alfredo Di Stefano. Siendo más grande, en personalidad y brillo, Moreno no saltó de los límites locales sudamericanos. Di Stefano, en cambio, es conocido y admirado por los públicos del mundo entero.

—Algo más que me gustaron. Primero fue "el mago" Valdívieso, cuya figura agrandó, sin duda, mi fantasía de niño de 12 años. Despues, el uruguayo José Manuel Pax, el español Ramón y los argentinos Ceandro, Musimont, Carrizo, Ramírez, etc. Me llenó totalmente el gusto, me dio regocijo verlo jugar por su oficio. En esta lista debo incluir a Hernán Fernández, con quien ascendimos juntos desde las divisiones juveniles de Unión Española. Hernán jugaba como yo siento al fútbol; poniendo el alma, con vocación de arquero, atajando alegremente...

—Por eso fué que te dieron tantas volteretas y saltaste como sapo en vida de arquero?

—Te juro que todo lo que hacía era espontáneo, impetuoso. Muchas veces, luego de haberme pasado la pelota de una mano a otra, o de hacer un lujo pasándose por detrás de la espalda, me venía una pesa de conciencia hasta recordarme preguntar a mi mamá: "Y se me habrá sentido solo". A lo que jugaba siempre me llevó totalmente el gusto, me dio regocijo verlo jugar por su oficio. En esta lista debo incluir a Hernán Fernández, con quien ascendimos juntos desde las divisiones juveniles de Unión Española. Hernán jugaba como yo siento al fútbol; poniendo el alma, con vocación de arquero...

—¿Qué te aconsejarías a un muchacho que empieza en tu puesto?

—Que sea arquero por vocación y no por obligación. Yo quise el puesto, tuve inclinación por el y desde los nueve años de edad, estuve treinta y seis bajos los palos. Y que la

luz de la noche ilumine su vida metropolitana.

## Punteros y campeones

Los actuales punteros y campeones del fútbol sudamericano y europeo, son los siguientes: en Chile, Universidad de Chile, campeón; en Argentina, San Lorenzo, 43 puntos; en Uruguay, Peñarol, puntero; en São Paulo, Santos, puntero; en Río de Janeiro, Fluminense, puntero; en Paraguay, Olimpia, campeón; en Perú, Universitario de Deportes, 27 puntos; en Guayaquil, Patria, campeón; en Portugal, Benfica, 15 puntos; en España, Barcelona y Real Madrid, 15 puntos; en Italia, Juventus y Bologna, 13 puntos; en Francia, Nimes, 28 puntos; en Inglaterra, West Ham y Preston, 23 puntos; en Rusia, Dynamo de Moscú, campeón; en Bélgica, Unión Giloise y Liege S. K., 16 puntos.

argentinos; buenos, creyentes, base de su triunfo, de sus posibilidades, está en sus pierdas. De su fuerza y agilidad depende todo. Lo demás, reflejos, vista, reacciones, nada sirven si no se apoyan en un par de piernas así.

—Y qué situación te dejó el fútbol ahora que haces miles por el arco?

—La más maravillosa. Por el fútbol soy lo que soy. Por el fútbol, conozco a la gente y supe que el alma humana atesora cosas admirables. El fútbol, es una escuela maravillosa donde se aprende a obedecer, donde se aprende a ser honesto, a ser generoso, a ser leal. Gracias al fútbol donde voy me abren las puertas y la gente me brinda su afecto y amistad. ¿Cómo no estar agradecido ahora que me voy, que a la manera del torero, me corto la coleta?

El cronista diría que es el fútbol quien le está agradecido. Anoche, en el Estadio Nacional, una multitud abrumada hizo "hablar" sus pies aplaudiendo al "Sapo".

—A lo que jugaba siempre me llevó totalmente el gusto, me dio regocijo verlo jugar por su oficio. En esta lista debo incluir a Hernán Fernández, con quien ascendimos juntos desde las divisiones juveniles de Unión Española. Hernán jugaba como yo siento al fútbol; poniendo el alma, con vocación de arquero...

—Por eso fué que te dieron tantas volteretas y saltaste como sapo en vida de arquero?

—Te juro que todo lo que hacía era espontáneo, impetuoso. Muchas veces, luego de haberme pasado la pelota de una mano a otra, o de hacer un lujo pasándose por detrás de la espalda, me venía una pesa de conciencia hasta recordarme preguntar a mi mamá: "Y se me habrá sentido solo". A lo que jugaba siempre me llevó totalmente el gusto, me dio regocijo verlo jugar por su oficio. En esta lista debo incluir a Hernán Fernández, con quien ascendimos juntos desde las divisiones juveniles de Unión Española. Hernán jugaba como yo siento al fútbol; poniendo el alma, con vocación de arquero...

—¿Qué te aconsejarías a un muchacho que empieza en tu puesto?

—Que sea arquero por vocación y no por obligación. Yo quise el puesto, tuve inclinación por el y desde los nueve años de edad, estuve treinta y seis bajos los palos. Y que la

luz de la noche ilumine su vida metropolitana.

A este año, que se hará el Junes próximo, a las 21.30 horas, en el restaurante El Patron, Avenida Providencia 1184, han sido invitados las autoridades del deporte nacional

y local y numerosos de la prensa metropolitana.

El directorio de la Rama de Fútbol del Club Deportivo Universidad Católica, que preside Mauricio Wainer, ofrecerá una comida a Sergio Livingstone, con motivo de su alejamiento de las actividades deportivas.

A este año, que se hará el Junes próximo, a las 21.30 horas, en el restaurante El Patron, Avenida Providencia 1184, han sido invitados las autoridades del deporte nacional

y local y numerosos de la prensa metropolitana.

El "Sapo" entró en la historia, se incorporó a la antología. La leyenda circulará, crecerá y adquirirá perfiles de fábula.

Agasajarán a S. Livingstone

El directorio de la Rama de Fútbol del Club Deportivo Universidad Católica, que preside Mauricio Wainer, ofrecerá una comida a Sergio Livingstone, con motivo de su alejamiento de las actividades deportivas.

A este año, que se hará el Junes próximo, a las 21.30 horas, en el restaurante El Patron, Avenida Providencia 1184, han sido invitados las autoridades del deporte nacional

y local y numerosos de la prensa metropolitana.

LUNES 23 FENOMENAL MATCH

HH VS. PA

ay Sabe quién ganará?

UD. GANARA

**CORVI**  
CORPORACION DE LA VIVIENDA

Pida su liquidación  
en cualquier oficina de la  
Corvi en el país

Es otra ventaja  
del D.F.L. N.º 2

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# POPU RD de nortivo POR PACO LAGUNA



## Hasta cuándo hablan de fútbol

Un solo jugador ejecutó los penales que se concedieron en el campeonato a Universidad de Chile: Leónel Sánchez. De 11 tiros de doce pasos, el extraña inquierdo convirtió nueve. Y cosa curiosa en esto de los penales: Carrasco, el maguero de Ferrobadminton, que no erró tiro libre perdió 3 lanzamientos penales. Fue el campeón quien tuvo a su favor el mayor número de penales, con esa cifra de nueve tiros, siguiéndole San Luis con siete, perdiendo uno. Los dos tiros que perdió

CIRCULA por ahí el rumor: entidad del Norte Chico nació de que La Serena se disolviera sobre bases sólidas. Es esencia como club. Absurdo. La idea de revisar su trayectoria

## HABLEMOS CLARO

Los cronistas de LA NACION confesamos un ranking del campeonato de primera división. Se pretende, con ello, conseguir a los mejores valores, de cada puesto, que nos mostró este sensacional torneo de 1958, que consagró a Universidad de Chile como legítimo vencedor.

Conforme a lo que señala este escalafón, el cuadro se lección chileno del momento debería estar integrado así: Escutí, Eyzaguirre, Sánchez, Navarro, Pozo y Cortés; Moreno, Hormazábal, Meléndez, Sánchez y Bello. Una formación bastante similar al plantel que designó Fernando Riera para jugar frente al combinado argentino. Las excepciones son: Escutí, Pozo, Cortés, Hormazábal.

Una disposición disciplinaria impide que Escutí y Cortés vistan la casaca nortena. Una discusión que quizás convendría resolver, considerando que se dictó el castigo a los jugadores que cumplieron el castigo que les impuso. Además, de que no se puede perder de vista otro aspecto importante: ambos son necesarios, especialmente, el arquero de Colo Colo, Misael Escutí, es un arquero que bien puede figurar en la breve nómina de los mejores que ha tenido el fútbol chileno en todos los tiempos: el "maestro" Guerrero, Eduardo Simian, Sergio Lavington (grande entre los grandes), Hernán Fernández y... Misael Escutí. Quizá sea cuestión de tiempo, de mayor perspectiva todavía, para que se pueda apreciar en todas sus dimensiones la verdadera valía del jugador que lleva el No. 1 en la tricota de Colo Colo.

De Ramiro Cortés hemos pensado siempre que se trata de uno de los jugadores con más fuerza y calidad internacionales que tenemos. Pase en qué se compra en la botica y qué se lleva en clase. Con Jorge Lugo o Mario Ortiz podría formar una gran pareja. Los tres defienden y apoyan con mucha competencia. Dúctiles. Muy guapos.

El caso de Omar Pozo es singular. Estuvo apareciendo con mucha frecuencia en las calificaciones semanales que hizo nuestro diario y fueron varios los cronistas que, en el reciente final, lo votaron como el mejor mediocentro de recho. Tal vez porque jugó en un cuadro provinciano, o quizá porque cumplió en O'Higgins una misión poco llamativa, su juego "nos llegó" más al público. Sin embargo, la propia campaña del rancangüino y sus compañeros de equipos son quienes mejor pueden indicar cuando y cómo juega este muchacho que hasta una temporada atrás era un ilustre desdichado. Su progresión —para nosotros— es algo grande y muy nuboso. Y tendrá que constituir el galardón más preciado para los equipos participantes. Colo Colo, su primer poseedor, sabrá defenderlo con la dignidad y la jerarquía que siempre ha distinguido a los cuadros de la casaca blanca.

Enrique Hormazábal no tenía cabida en el seleccionamiento. Estuvo ausente por lesión, de Colo Colo, y su rendimiento no ha tenido la eficacia y jerarquía de otras temporadas. Es algo que ya ocurrió con motivo del Sudamericano de Buenos Aires y que, al repetirse, le concede razón total al predicamento del entrenador Riera.

René Meléndez encabeza nuestro ranking en el puesto de centrodelantero. No puede sorprender. Fue, sin lugar a dudas, el mejor y más brillante de los pilotos de ataque. Lo que hizo este año René Meléndez en tardes muy repetidas en que afiló todo su talento nos hizo recordar algo que parecía olvidado: que desde Raúl Toro a la época actual, el arte futbolero criollo no tuvo dos centros delanteros más completos que Jorge Robledo y el N.º 9 que llevó este año la batuta de los celestes de Rancagua. PACO LAGUNA.

## El Medallón de la Semana

Quisiéramos que este medallón dejara su forma simbólica para que, corporizado, pudieramos entregárselo personalmente a Braulio Muñoz. Se lo merece con creces el delantero y capitán de Universidad de Chile. Posiblemente sea el quien siempre más hondo estribuño maravilloso, este campeón que si la "U" lo aguardó 19 años, como institución, Muñoz lo esperó a lo largo de nuevos años. La manera en que el juego entregrando íntegro a la lucha, permitió superar que Muñoz jamás abandonó sus esperanzas. Cada temporada, cada partido, de estos nueve años, fue para él una lucha más en procura de concretar su anhelo de ser "Chuncho". La "U" ya tiene campeón con la casaca del título y, dentro del esfuerzo colectivo de jugadores, entrenador, dirigentes, hinchas, el puntero derecho hace una parte importante fundamental.

Nunca el juego de Muñoz fue lucido. No está en su temperamento ni tampoco en su estilo. Lo que le condonó distinción a través de todo el año. Fue casi un soldado anómalo, que trabajó en beneficio de otros, sobre todo, del cuadro, en función de la victoria. Fue la suya una labor ingrata, pesada, difícil, que él cumplió con moral y entereza, con fervor y mística, con el corazón amplio puesto al servicio de la camiseta azul.

Jueves a jueves, desde hace



BRAULIO MUÑOZ

—oo—

varios años, entregamos este distintivo a la figura que, a juicio nuestro, haya sido la más importante y valiosa la semana. El medallón hoy va directo allá: tiene la prestatencia de representar lo que debe ser un anhelo del fútbol todo: rendirle un homenaje de admiración a Braulio Muñoz, deportista integro, señor y capitán de Universidad de Chile.

—oo—

Y que, tras haberse hecho esto, el jugadores nortino que lesionó gravemente a Jorge Fuenzalida? Gente así no puede estar en una cancha de fútbol.

—oo—

¿QUIEN ES, específicamente, el jugador nortino que lesionó gravemente a Jorge Fuenzalida? Gente así no puede estar en una cancha de fútbol.

—oo—

La competencia, está dirigida por un directorio, que en la actualidad encabeza Augusto Reyes, como presidente;

## HISTORIA Y REALIDAD.-

# CAMPEONATO REGIONAL DE FUTBOL DE CONCEPCION

SE INICIO EN 1945

## IMPORTANCIA Y PROYECTOS

El oscuro medio en que se desenvolvía el fútbol de la zona peninsular, con sólo torneos dentro de sus respectivas asociaciones, y el largo estagnamiento en que permaneció, debido precisamente a este asistimiento, la falta de un aliciente y a la ninguna superación a través de largos años, hizo que un grupo de visionarios, de hombres esforzados, y que han dedicado su vida al deporte, idearan el Torneo Regional de Fútbol, cuyo nacimiento tuvo lugar en 1945.

Hubo que vencer una serie de dificultades, como la fusión de clubes, la resistencia de los agoreros, la búsqueda de las mejores plazas, etc. etc. Fue así como ese primer torneo Regional Peninsular, contó con la participación de los mejores pueblos del sur, pueblos y ciudades vecinas a Concepción. Ingresaron Lota, Schwager, Tome, Penco, Talcuahua, Naval y Concepción.

Lo que en un comienzo se creyó incierto, recibió el apoyo del aficionado, y el campeonato comenzó a tomar cuerpo, comenzó a crecer, y así, sin darse pasos vacilantes, para irse afirmando con el tiempo y llegar a una madurez, que lo sindica como el segundo torneo, en importancia en el país. Puede que todavía acuse algunos defectos, pero estamos seguros que serán superados, en especial, cuando la directiva del Regional encienda abiertamente el profesionalismo.

Naval es de Talcahuano, fue el primer cuadro del certamen que obtuvo el título en memorable final con Caupolicán. Dos millones trescientos mil pesos fue la recaudación inicial del torneo, época en la que se cobraban precios irrisorios. Al año siguiente, en 1950, el torneo superó abiertamente las expectativas y entró de lleno por la senda del progreso del fútbol de la zona. Marcos Serrano de Tomé, logró ganar la corona, mientras que las recaudaciones subían a más de cuatro millones de pesos. A finales de ese año, Naval de Caupolicán, siendo sus rivales de cuadro indiscutibles, logró el campeonato, y el torneo superó ampliamente las expectativas de los organizadores, con el resultado de lleno de éxito.

Una vez más, el deporte cumple una de sus grandes misiones funcionales. Su importancia y agigantamiento en la zona industrial de Concepción, se ha ganado un crecimiento por ciento en el aspecto social. Al interessarse el dirigente, ha llegado a la masa para proporcionarle mejores y más eficientes medios, en su afán de ver en alto sus coloradas. Ha establecido un contacto más directo, y éste, entonces ha visto lo que ignoraba. Fue provocar la superación física del participante, y el interés del espectador, les proporcionaba el medio necesario y más barato —a la larga— para evitarse una serie de conflictos.

Así lo entendieron, y ahí mismo echaron los cimientos de lo que es hoy, una de sus más sólidas bases: el deporte organizado. Es nuestra afanosa de que se desenvuelvan las diferentes actividades deportivas en las tres principales industrias que visitamos:

**LOTA.** — Como en todas estas grandes empresas, es el Departamento de Bienestar Social, el que dirige las actividades deportivas.

Cuenta con un magnífico campo deportivo, para la próxima competencia, estará completamente empastado, pasando a ser uno de los principales de la región. En fútbol intervienen en el Torneo Regional, con diferente suerte. Se practican además, el atletismo,



DANIEL CHIRINOS, el ex defensor de Audax Italiano, ha cumplido con la calidad de siempre en la defensa de los tres palos del Marcos Serrano, de Tomé. En la escena lo vemos cuando atrapa el balón, rodeado de los delanteros del Fer-

nández Vial. Los serranistas obtuvieron el domingo un importante triunfo frente a la selección de Lota —3 a 0— resultando que puede librarse del descenso, que empieza a funcionar desde el próximo año. Bajarán los tres últimos

equipo, pímpón, básquetbol, etc. Pero es interesante comprobar que estrechamente ligadas a estas manifestaciones deportivas, se ha ganado un crecimiento por ciento en el aspecto social. Al interessarse el dirigente, ha llegado a la masa para proporcionarle mejores y más eficientes medios, en su afán de ver en alto sus coloradas. Ha establecido un contacto más directo, y éste, entonces ha visto lo que ignoraba. Fue provocar la superación física del participante, y el interés del espectador, les proporcionaba el medio necesario y más barato —a la larga— para evitarse una serie de conflictos.

Así lo entendieron, y ahí mismo echaron los cimientos de lo que es hoy, una de sus más sólidas bases: el deporte organizado. Es nuestra afanosa de que se desenvuelvan las diferentes actividades deportivas en las tres principales industrias que visitamos:

**SCHWAGER.** — Un fenómeno igual observamos en este otro mineral carbonífero. Pero es interesante comprobar que estrechamente ligadas a estas manifestaciones deportivas, se ha ganado un crecimiento por ciento en el aspecto social. Al interessarse el dirigente, ha llegado a la masa para proporcionarle mejores y más eficientes medios, en su afán de ver en alto sus coloradas. Ha establecido un contacto más directo, y éste, entonces ha visto lo que ignoraba. Fue provocar la superación física del participante, y el interés del espectador, les proporcionaba el medio necesario y más barato —a la larga— para evitarse una serie de conflictos.

Cuenta con un magnífico campo deportivo, para la próxima competencia, estará completamente empastado, pasando a ser uno de los principales de la región. En fútbol intervienen en el Torneo Regional, con diferente suerte. Se practican además, el atletismo,

**HUACHIPATO.** — Es innegable, que deportivamente hablando, los muchachos del aceite están muy pronto colocados en la cumbre del deporte peninsular, en especial en fútbol. El proyecto final instalado en un campo que es una linda carrera, para cuando llegue el momento de ganar los botines. El seguimiento aparte de la millonaria prima que recibió por el país, obviamente donde se hacía la construcción, es una linda carrera, para cuando llegue el momento de ganar los botines. El seguimiento aparte de la millonaria prima que recibió por el país, obviamente donde se hacía la construcción, es una linda carrera, para cuando llegue el momento de ganar los botines.

Este es lo que hacen las grandes empresas a través de su deporte. De momento, se están considerando como campo de entrenamiento, ya que el proyecto final incluye un estadio para unas 25 mil personas en un terreno adyacente, donde las grandes industrias populares descansan sobre una loma. Hay consultadas canchas de básquetbol, tenis, gimnasio cubierto con piscina temperada, etc.

No podemos menos que felicitarnos. Con ello cumplimos un deber, una función materna, digna de ser envidiada por muchos otros. Por eso Concepción está llamado a ser un centro deportivo de primera orden.

PACAR

## CAMPEONES ESCOLARES



Equipo superior del Liceo Amunátegui, campeón invicto del torneo de fútbol de la Asociación Escolar de Deportes. Venció en la serie "B", a Las Tarrazas, 2-0; Liceo N.º 9, 5-0; Aplicación, 2-0; y Gratitud Nacional, 2-0. Empato con Liceo

6 a 2. Y en la final derrotó 1-0, al Liceo N.º 10, de La Cisterna, que se había clasificado ganador en la serie "A". Antes de clasificarse campeón, Amunátegui derrotó en partidos amistosos al Instituto Nacional, 2-0, y a Grange School

5-0 y 5-2, en los dos encuentros en que lo enfrentó. Asimismo, el equipo de este plantel actuó en Temuco con motivo del 70 aniversario del Liceo de Hombres de esa ciudad. Los resultados fueron cuatro triunfos y una derrota. Venció a Diarios Araña, 2-1; Sociedad Universitaria, 3-0; a Liceo de Temuco, 1-0; y 3-1; y perdió con Teo, 1-0. En el grabado los integrantes del cuadro campeón de pie de izquierda a derecha, Fernando Cerdá, interior; Jorge Carpo, exterior; Jorge Offerman, Gustavo Leal, mediocampista, y vienen

Farias y Juan Cabello, defensas; Enrique Reyes, arquero; Rigoberto Ramírez, Jorge P. y José Alfredo, defensas; Carlos Alvaro Rubio, delantero; Héctor Mondragón, goleador; Pedro Jacob, arquero; y Florentino Rojas, jefe de los chicos. Con ellos cumplió un deber, una función materna, digna de ser envidiada por muchos otros. Por eso Concepción está llamado a ser un centro deportivo de primera orden.

Enrique Sepulveda, director del Liceo Amunátegui; Alberto Fuenzalida, volante; Luis Prado, lateral derecho; Luis Gómez y Mario Velázquez, delanteros. En el interior, Jorge Carpo, exterior; Jorge Offerman, Gustavo Leal, mediocampista, y vienen

distintos equipos que participan en el torneo. La verdad es que en la actualidad en su profesionalismo "camufillado", puede haber jugadores en su edad que no pertenezcan a las categorías de las Asociaciones. Se sigue por un reglamento propio, aprobado por la Federación de Fútbol de Chile; se cuenta con un cuerpo de árbitros profesionales propios con Tribunal de Penalidades, que funciona igual que el de la capital.

Hay especial preocupación por formar un verdadero se miller en los clubes, de ahí que se cobra una modesta suma —por concepto de entradas— a los niños, producido que va destinado a los equipos infantiles. Esta suma es más o menos del orden de los cinco millones de pesos.

También desarrolla el fútbol una acabada labor social en la colectividad, como en repetidas ocasiones ha ido en ayuda de la Pascua de los Niños Pobres, Carabineros, Hidroeléctricas, Escuelas, Cruz Roja, etc.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Seguramente, con los años, el torneo tendrá que hacer lo mismo.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

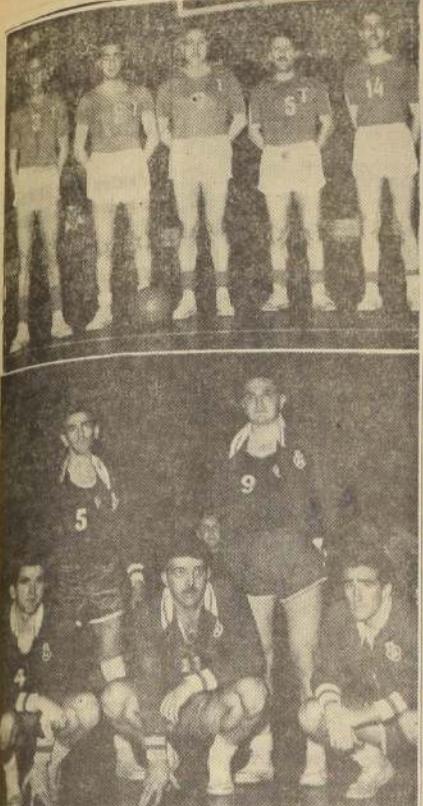
Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.

Este es el Regional de Fútbol, el mejor torneo de grandes rasgos, donde un gran equipo de hombre que se mete en el más amplio reconocimiento y apoyo, laboran en forma sistemática por la grandeza del deporte.



EL SALTO DEL MARAMBIO.-

## De guapo de barrio a campeón

Historia modesta, sentimental y humana del batallador elenco-revelación de Quinta Normal. Su admirable trayectoria deportiva. Club de la amistad, la unión y la disciplina. Su meteórica consagración entre los "grandes" del baloncesto santiaguino. Campeón de la corrección y la simpatía. Los "intimos", legítimos a creedores al título

HACE poco más de cinco lustros —17 años para ser exactos— los garabateados registraron la asociación quintanormalense de Esquebeu que agruparon con solemnidad, paseo oficialmente, con todas las ceñas bajas, a una nueva institución.

Su nombre, como el de la inmensa mayoría de nuestras infinitas entidades comunales, fue pomposo y retumante; reto de bravura y decisión, hecho a la medida para imponerse: "Halcones" ... "Deportivo Halcones de Quinta Normal" ...

Y así quedó allí consignado, en gordos e indelebles caracteres, para la posteridad.

SIN EMBARGO, pese a todo su fiero simbolismo combativo, fueron aves cazadoras de flacucho y peligrosidad... Es que carecían de armas fluidas para la pelea y para hacer frente a los demás: "Secretaria... Cancha... Implementos deportivos... Uniformes... Entrenador..."

El clubito fundado un tanto tarde del 8 de marzo de 1942 en una pastelería cercana al Teatro Ideal Cinema de Maipú, sin aviso previo los abandonó para siempre sin retorno Luis Marambio... ¡El fiel amigo, el buen hermano, el protector!

EL IMPACTO fue recio y cruel. Dio de lleno, en mitad del pecho a los muchachos. Destrozados por la pena, juararon llevar crepón de duelo para siempre. Y cumplieron.

En postusto homenaje al exiliado ido guerrillero al cielo, ronroneando hacia el mañana, seguramente volando y siendo halcones, pero la barrio salió una vez más gallardamente arrojado de la prueba, ganó el torneo y, con ello, el primer título máximo oficial del baloncesto santiaguino.

PERO hubo uno que se reveló contra el destino: Luis Marambio, socio fundador

Pidió calma paciencia y tiempo. Y apenas recibió su cartera de fármaco, asumió,

espontáneamente, la responsabilidad del club. Poco a poco, éste empezó a disponer lo que antes le faltaba. Arrendó una vieja galponada en calle Robles entre Vargas Fontecilla y José Joaquín Pérez;

### LUCIDA CAMPAÑA INTERNACIONAL

Deportivo Luis Marambio no solo tiene "pedigrí" local de alcurnia, sino que también prosapia internacional.

Su campaña, en este campo, ha sido, igualmente, extraordinaria. Ante los enemigos de Quinta Normal han caído estrepitosamente los siguientes conjuntos extranjeros de renombre:

"Y. P. F.", de Bahía Blanca; Andes Talleres, de Mendoza; San José, Arica y Goya, de Argentina; Bigua, Tucumán; Goés y Mundial, de Uruguay; San Ignacio de Lima, este último, campeón amateur del Perú.

Todos ellos, entre los años 1952 y 1957.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL TORNEO de Clasificación para el Ascenso, también invictos, se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el resto. En el Torneo de Clasificación para el Ascenso, ganaron invictos. Debutaron en Serie de Honor y se ganaron en invicto.

EN EL SEÑO de la Asociación Santiago, no solo se confirmó, sino que acrecentó esa apreciación. Y ese prestigio. Desde un comienzo se les acogió con simpatía. Su campaña en la competencia puso el





## MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS

### Dirección de Pavimentación Urbana

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de RANCAGUA, con un presupuesto oficial de \$ 16,596,400.

**APERTURA:** Alcalde de RANCAGUA, el martes 24 de noviembre de 1953, a las 16 horas.

**CATEGORÍA:** Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de RANCAGUA.

### Dirección de Arquitectura

Solicitanse Propuestas Públicas para la ejecución de la DEMOLICIÓN del INMUEBLE FISCAL UBICADO EN CALLE HUERFANOS N°s 1550-80, DE SANTIAGO, incluyendo la ejecución de 39 metros de fierro tipo Vibrocet o similar.

Las propuestas se abrirán el día 27 del presente mes, a las 11 horas, en la Sala de Despacho del Arquitecto Jefe Relacionador de la Dirección, y tendrán derecho a participar en ella los contratistas inscritos en los Registros de esta Dirección, en la Tercera Categoría A y superiores.

Bases y demás antecedentes se podrán solicitar en el Archivo Técnico de la Dirección.

Las propuestas públicas solicitadas para el día 20 del presente mes, para la ejecución de las terminaciones de la ampliación del LICEO MIXTO DE CONSTITUCIÓN, se pospongan hasta nuevo aviso.

Propuestas públicas para la prosecución de la obra gruesa y terminaciones de la ESCUELA N° 26, DE SAN FRANCISCO DE MOSTAZAL.

Presupuesto oficial: \$ 26,675,554.

Contratistas Primera y Segunda Categorías del Registro de Arquitectura.

Apertura Propuestas, Salas de Despacho Intendente de la Provincia de O'Higgins y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 2 de diciembre próximo, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

Propuestas Públicas para la ejecución de la obra gruesa del primer piso y patio cubierto de la ampliación de las Salas de Clases del LICEO "JOSE VICTORINO LASTARRIA", de Santiago.

Presupuesto oficial: \$ 27,824,412.

Contratistas Primera y Segunda Categorías del Registro de Arquitectura.

Apertura Propuestas, Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 2 de diciembre próximo, a las 12 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

### Dirección de Obras Sanitarias

Se avisa a los señores contratistas que los antecedentes para las obras de Agua Potable de VILLA ALEMÁN y Peñahueca se entregarán a contar desde el 17 del presente.

Las propuestas se abrirán el 24 del presente, a las 11.30 horas.

Llámase a Propuestas Públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial de Defensas FLUVIALES de esta Dirección, para la ejecución de las siguientes obras:

Defensas Río Aconcagua y Achibueno, sector confluyente, provincia de Linares.

Presupuesto \$ 9,980,696.

Los interesados pueden retirar antecedentes desde el 19 del presente en la Oficina de Partes de esta Dirección, Morandé 71, 4º piso.

Las propuestas se abrirán el lunes 23 de los corrientes, a las 11 horas.

### Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE SANTIAGO.— Se solicitan propuestas públicas para ejecutar la provisión de materiales para la CARRETERA SAN MARTIN, kilómetros 10.000 al 33.000, las que se abrirán el día 27 de noviembre de 1953, a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas inscritos en las Categorías "A", "B", "C" y "D".

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría, Santo Domingo 1386. Los documentos anexos se recibirán hasta el 20 de noviembre.

PROVINCIA DE LINARES.— Solicitanse propuestas públicas para construcción ACCESO Parral, con un presupuesto oficial de \$ 20,201,607.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero Provincial de Linares.

Las propuestas se abrirán el día 24 del mes de noviembre en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Linares.

PROVINCIA DE LLANQUIHUE

Postúrgase hasta nuevo aviso la petición de propuestas públicas solicitada para el día 20 del presente mes, para la conservación de los siguientes caminos:

1) Camino de Llanquihue a Peñíllanes, por Pichilemu, kilómetro 31.400 al 41.400, con un presupuesto oficial de \$ 7.155.000.

2) Camino Longitudinal, sector Peñíllanes Frutillar Alto y Sector Frutillar al Límite de la Provincia, kilómetro 41.400 al kilómetro 69.200, con un presupuesto oficial de \$ 15.791.700.

PROVINCIA DE O'HIGGINS.— Solicitanse propuestas públicas Puente PARRAL, de Purén, con un presupuesto oficial de \$ 2.038.365.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Rancagua.

Las propuestas se abrirán el día 27 de noviembre en curso, a las 12 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Rancagua.

PROVINCIA DE LLANQUIHUE

Solicitanse propuestas públicas a base de precios unitarios para la conservación del Camino Longitudinal, sector TOTALFRUTILLAR por el Lago, kilómetros 39.700 al 48.400, con un presupuesto oficial de \$ 5.459.760.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina del Ingeniero en Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán el día 20 de noviembre en curso, a las 14.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Provincial en Puerto Montt.

PROVINCIA DE CAUTÍN

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de las siguientes obras, cuyos presupuestos oficiales son los que se indican:

Las propuestas se abrirán el 23 de noviembre en curso, a las horas que se señalan:

Obra Presupuesto Horas Contratista Categoría

Camino TRANAPUENTE a Puyangui, mejoramiento, kilómetros 2,8 al 6,4 ... \$ 5.000.000.— 10.40 Ia. a 3a.

Camino Carahue a Puerto Domínguez, mejoramiento, kilómetros 1 al 12 ... 4.887.423.— 11.00 Ia. a 3a.

Camino Puerto Sacavén a Carahue, acopio material, kilómetro 3,5 ... 3.652.190.— 11.30 Ia. a 3a.

Camino Molina a Carahue, mejoramiento, kilómetros 0 al 8,200 ... 3.154.940.— 12.00 Ia. a 3a.

Camino Carahue a Catrillani, mejoramiento, kilómetros 2,2 al 6 ... 2.324.245.— 15.15 Ia. a 3a.

Camino Freire a Huilo, mejoramiento, kilómetros 0 al 7 ... 1.641.914.— 15.45 Ia. a 4a.

Camino Almagro a El Descanso, mejoramiento, kilómetros 6,9 al 7,556 ... 1.268.048.— 16.15 Erogante

Camino Almagro a Catrillani, mejoramiento, kilómetros 7,2 al 7,860 ... 1.246.740.— 16.45 Ia. a 4a.

Camino de Nueva Imperial a Carahue, acopio material, kilómetro 12 ... 1.018.000.— 17.15 Erogante

Camino Vilcún al Sur, Sección Curaco, Conservación ... 598.446.— 17.45 Ia. a 4a.

Camino Carahue a Puente Colgante, por La Villa, mejoramiento ... 470.800.— 18.00 Erogante

Las bases y otros antecedentes pueden consultarse en la Oficina de Vialidad de Temuco, todos los días, de 10.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se presentarán por precios unitarios en los formularios especiales que proporcionará la Oficina de Vialidad de Temuco, dos días antes de la propuesta.

## GOLES...

(De la 1a Página) que intenta manotear una pelota que viene con alta e impulsada por Moreno, desde el costado izquierdo. Ante la lesión de Tarnawsky, vuela Neci al arco argentino.

43 minutos. — Gooool de Chile. Su autor: Ríos.

43 minutos. — Por protestar

del tanto, Robles expulsó del campo a Sanfilippo.

45 minutos. — el Estadio pre-

senta un espectáculo impres-

ionante. Los goles de despla-

cada para Livingstone,

fueron reemplazados por mi-

les de anotadas. Moreno, Ez-

aguirre y Sánchez juegan cer-

to el balón, desesperando a los

rivales. Belén las emprende

contra Ezaguirre en un saque del costado, pero el

incidente no pasa más allá

de un encuentro. En ese in-

stante, el árbitro Robles, alza

los brazos dando por finali-

zado el encuentro. Chile (4)

— Argentina (2).

45 minutos. — Gooool de

Chile. Su autor: Ríos.

43 minutos. — Por protestar

del tanto, Robles expulsó del

campo a Sanfilippo.

45 minutos. — el Estadio pre-

senta un espectáculo impres-

ionante. Los goles de despla-

cada para Livingstone,

fueron reemplazados por mi-

les de anotadas. Moreno, Ez-

aguirre y Sánchez juegan cer-

to el balón, desesperando a los

rivales. Belén las emprende

contra Ezaguirre en un saque del costado, pero el

incidente no pasa más allá

de un encuentro. En ese in-

stante, el árbitro Robles, alza

los brazos dando por finali-

zado el encuentro. Chile (4)

— Argentina (2).

45 minutos. — Gooool de

Chile. Su autor: Ríos.

43 minutos. — Por protestar

del tanto, Robles expulsó del

campo a Sanfilippo.

45 minutos. — el Estadio pre-

senta un espectáculo impres-

ionante. Los goles de despla-

cada para Livingstone,

fueron reemplazados por mi-

les de anotadas. Moreno, Ez-

aguirre y Sánchez juegan cer-

to el balón, desesperando a los

rivales. Belén las emprende

contra Ezaguirre en un saque del costado, pero el

incidente no pasa más allá

de un encuentro. En ese in-

stante, el árbitro Robles, alza

los brazos dando por finali-

zado el encuentro. Chile (4)

— Argentina (2).

45 minutos. — Gooool de

Chile. Su autor: Ríos.

43 minutos. — Por protestar

del tanto, Robles expulsó del

campo a Sanfilippo.

45 minutos. — el Estadio pre-

senta un espectáculo impres-

ionante. Los goles de despla-

cada para Livingstone,

fueron reemplazados por mi-

les de anotadas. Moreno, Ez-

aguirre y Sánchez juegan cer-

to el balón,



## Descentralización de Impuestos Internos regirá desde el 1.º de enero

Resoluciones sobre problemas de 122 materias tributarias podrán ser resueltos por jefes de provincias

El Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, entregó una declaración oficial sobre las nuevas normas de funcionamiento que regirán en Impuestos Internos, para modernizar, racionalizar y descentralizar sus servicios, cuyo texto es el siguiente:

"En cumplimiento de las normas que inspiran su política de descentralización administrativa, el Gobierno patrocinó y obtuvo la aprobación de un proyecto en la Ley N° 12.305, de 6 de abril del presente año, que permitirá realizar la descentralización de las

Mediante la descentralización, se acelerarán considerablemente las tramitaciones y se evitarán gastos de importancia a los contribuyentes, para quienes desaparecerá, en muchas ocasiones, la necesidad de acudir a la Dirección General en Santiago.

De acuerdo con estos propósitos, se han seleccionado 122 materias, en las diferentes leyes tributarias, respecto de las cuales los Directores de Departamento, los Administradores y los Subadministradores de Zona quedarán investidos de la autoridad necesaria para estudiarlas y resol-

ver "Por orden del Director".

Cada vez entonces, que se planteen fuera de Santiago un problema tributario que incluya, por su naturaleza o cuantía, en alguna de las 122 materias seleccionadas, su estudio y resolución corresponderán privativamente al Administrador o al Subadministrador de la zona respectiva.

En consecuencia, estos jefes dentro del límite de las facultades que se les confiere, resolverán directamente, entre otros asuntos, sobre reclamos de impuestos, condonaciones de intereses y multas, revalorizaciones, centralización de contabilidad, devoluciones o imputaciones a futuros pagos de tributos no debidos, peticiones de prórroga de plazo para presentar declaraciones, anulaciones o devoluciones de impuestos que se hayan girado en duplicidad, autorización de timbrado de facturas y libros de contabilidad, etc.

Este conjunto de innovaciones se contiene en la resolución N° 7.672, de 27 de octubre último, expedida por la Dirección General de los Servicios, que entrará en vigor el 1.º de enero próximo. Dicha resolución consulta, además, detalladas normas tendientes a mantener la uniformidad en la interpretación de las leyes tributarias y señala medidas para evitar la aplicación de críterios contrapuestos en las distintas regiones del país.

Esta iniciativa representa una reforma de fondo en las técnicas y métodos de los Servicios de Impuestos Internos."

### INFORMACIONES COMERCIALES

PROFORTONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA. COREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO, NUEVA YORK 61. FONOS 82995-98, CASILLA 1610

### EL MERCADO BURSATIL

Activo y con sus precios más firmes en general, se vio el mercado en el día de ayer. Entre los papeles que tuvieron alzas, más o menos, apreciables, se pueden citar a Banco Chile, Fuegu, Metón, Elec., Indus. y Cartones. El resto se transó en regulares partidas entre 23.000 y 22.850, quedando a este último precio al cierre, bajó 150 puntos con respecto al día anterior.

Se transaron, 27.700 oro, 16.811.200 bonos, 672.635 acciones. Los mejores conformes se obtuvieron en Banco Chile, Lota, Lugo, Cerviceras, Cia. Industrial, Cope, Farmo Química, Cartones, Polipalco, Sanitas, Vapores, Madero y Madama.

Al cierre la tendencia accusaba firmeza.

### PRECIOS AL CIERRE

EN SANTIAGO

Oro Piso, 20.850 t. Bonos: 7-1. 84 c.

Garanías, 7-1. 84 c. Pagos, 7-1. 84 c.

Caja, 6-16. 47 c. Hip. Ch. 10-6. 75 c.

Bco. Est. 10-6. 75 c.

Tarapacá CHIA, 18c

Ja. 7-8. 37c. Tarapacá CHIA, 18c

serie, 370 t. Tarapacá CHIA, 18c

serie, 440 t. Tarapacá CHIA, 18c

serie, 260 t. Tarapacá CHIN, 13c

serie, 280 t.

BANCARIAS:

Crédito, 350 c. Chile, 4.850 r.

Edwards, 500 r.

Español, 310 t.

Fundación, 300 r.

Nac. del Trabajo, 104 t.

Gremio, 230 s.

Panamericano, 83 t.

S. Americano, 550 r.

Telcos, 210 t.

MINERAS:

Andacollo, 3.14 c.

Carmen, 1.58 c.

Diamantina, 360 t.

Huanillino, 21 t.

Lota, 89 c.

Ocuri, 750 r.

Schwager, 660 r.

Totoral, 260 r.

Colca, 162 c.

Rupanco, 730 r.

T. del Fuego, 865 c.

V. C. Blanca, 41 c.

V. C. y Tora, 130 r.

SALITRERAS:

A. Lautaro C, 765 t.

Iquique, Port. 160 t.

Tarapacá, 153 c.

TEXTILES:

Cauquén, 41 1/2 t.

Bellavista, 61 r.

P. de Tome, 136 t.

Raymondi, 116 t.

Sumar, 270 c.

Tel. Salvo, 58 t.

2. Por Tonelada - Precio del Cobre en Londres - Ton. Largas

Primera rueda

2. 247.10. Comp. . Disponible . . . . . 249. 0.0 Comp.

248. 0. Vend. . . . . 249. 0.0 Vend.

2. 249. 0. Vend. . . . . Fluctuación . . . . . 1. 10. 0 Alza

227.10. Comp. . . . . A. 90 días . . . . . 226. 0.0 Comp.

228. 0.0 Vend. . . . . 229. 10. 0 Vend.

2. 0.0 Alza . . . . . Fluctuación . . . . . 1. 10. 0 Alza

SOSTENIDA . . . . . Tendencia . . . . . Apenas Aumentada.

1.250 Ton. largas. Ventas . . . . . 625 Ton. largas.

### SOCIEDADES ANONIMAS

Cerro Grande (Div. N° 30) MUZARD: noviembre 23 a. no-

viembre 25 a diciembre 4, neto US\$ 0.03, diciembre 30, Nueva York

60. Cerro Grande (Div. N° 30) Val. valor nominal. Acciones serie Mob., noviembre 23, neto 4. Nue-

viembre 20, 600.00, diciembre 4, Nue-

viembre 20, 600.00, diciembre 4, Nue-

viembre 23, neto 5. diciembre 5, diciembre 10, Banco de Chile; Polipalco, noviembre 20 a noviembre 23, nete-

re 36, diciembre 15, Bandera 236.

Opcción a recibir 1 x 14 libras

diciembre en dinero, renunciando a

las acciones liberadas, los accionistas deberán notificar por escrito a la Cia. el 23 de diciembre

de 1958. El accionista que na-

da manifiestarse dentro del plazo señalado, se entenderá que no op-

era por el dividendo en dinero y en consecuencia recibirá acciones liberadas. La emisión de acciones liberadas y entrega de títulos o pago del dividendo, se efectuará en las oficinas de la Cia., a con-

tar del 15 de diciembre. Oficina

Div. N° 30. Val. nro. 100. Noviem-

bre 23 a diciembre 15, Banco Pa-

laco; Delirio de Punillaq, no-

viembre 23 a noviembre 23, J. Ord.

noviembre 23, por Mem. y Bal-

ances, S. Americano, diciembre

7, J. Ord. diciembre 30, por Mem.

Mem. y Balance; Sanitas, no-

viembre 24 a diciembre 9, Ord. y Ext. diciembre 2, Trat. Aum.

Capital.

2. Por Tonelada - Precio del Cobre en Londres - Ton. Largas

Segunda rueda

2. 247.10. Comp. . . . . Disponible . . . . . 249. 0.0 Comp.

248. 0. Vend. . . . . 249. 0.0 Vend.

2. 249. 0. Vend. . . . . Fluctuación . . . . . 1. 10. 0 Alza

227.10. Comp. . . . . A. 90 días . . . . . 226. 0.0 Comp.

228. 0.0 Vend. . . . . 229. 10. 0 Vend.

2. 0.0 Alza . . . . . Fluctuación . . . . . 1. 10. 0 Alza

SOSTENIDA . . . . . Tendencia . . . . . Apenas Aumentada.

1.250 Ton. largas. Ventas . . . . . 625 Ton. largas.

funciones de la Dirección General de Impuestos Internos.

Actualmente, todo asunto que necesite una resolución del Servicio, salvo raras excepciones, debe ser estudiado y fallado por la Dirección General de Impuestos Internos, en Santiago.

El aumento y las modificaciones constantes de la legislación tributaria, han producido una congestión de labores cada vez mayor, alrededor de la Dirección General, situación que estaba perjudicando los intereses del Fisco y de los contribuyentes.

Mediante la descentralización, se acelerarán considerablemente las tramitaciones y se evitarán gastos de importancia a los contribuyentes, para quienes desaparecerá, en muchas ocasiones, la necesidad de acudir a la Dirección General en Santiago.

De acuerdo con estos propósitos, se han seleccionado 122 materias, en las diferentes leyes tributarias, respecto de las cuales los Directores de Departamento, los Administradores y los Subadministradores de Zona quedarán investidos de la autoridad necesaria para estudiarlas y resol-



TRIMILLONARIO. — Guillermo Mac-Queen J., comandante de aerovía LAN—CHILE, completó tres miliones de kilómetros de vuelo al servicio de la línea aérea chilena. La empresa le otorgó un premio, que le fue entregado por el Jefe de Tripulaciones, Raúl Turner, a la izquierda.

La firma importadora de la Dirección General de Impuestos Internos.

Actualmente, todo asunto que necesite una resolución del Servicio, salvo raras excepciones, debe ser estudiado y fallado por la Dirección General de Impuestos Internos, en Santiago.

El aumento y las modificaciones constantes de la legislación tributaria, han producido una congestión de labores cada vez mayor, alrededor de la Dirección General, situación que estaba perjudicando los intereses del Fisco y de los contribuyentes.

Mediante la descentralización, se acelerarán considerablemente las tramitaciones y se evitarán gastos de importancia a los contribuyentes, para quienes desaparecerá, en muchas ocasiones, la necesidad de acudir a la Dirección General en Santiago.

De acuerdo con estos propósitos, se han seleccionado 122 materias, en las diferentes leyes tributarias, respecto de las cuales los Directores de Departamento, los Administradores y los Subadministradores de Zona quedarán investidos de la autoridad necesaria para estudiarlas y resol-

ver "Por orden del Director".

Cada vez entonces, que se planteen fuera de Santiago un problema tributario que incluya, por su naturaleza o cuantía, en alguna de las 122 materias seleccionadas, su estudio y resolución correspondiente privativamente al Administrador o al Subadministrador de la zona respectiva.

En consecuencia, estos jefes dentro del límite de las facultades que se les confiere, resolverán directamente, entre otros asuntos, sobre reclamos de impuestos, condonaciones de intereses y multas, revalorizaciones, centralización de

contabilidad, devoluciones o imputaciones a futuros pagos de tributos no debidos, peticiones de prórroga de plazo para presentar declaraciones, anulaciones o devoluciones de impuestos que se hayan girado en duplicidad, autorización de timbrado de facturas y libros de contabilidad, etc.

Este conjunto de innovaciones se contiene en la resolución N° 7.672, de 27 de octubre último, expedida por la Dirección General de los Servicios, que entrará en vigor el 1.º de enero próximo. Dicha resolución consulta, además, detalladas normas tendientes a mantener la uniformidad en la interpretación de las leyes tributarias y señala medidas para evitar la aplicación de crí

SO XLIII  
Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1872.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222—CASILLA 51-D  
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas  
DIRECTOR: Marcos Chamudis  
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.  
JEFÉ DE INFORMACIONES: Mario Gómez P.  
Santiago de Chile, jueves 19 de noviembre de 1959

## Venta de departamentos

Una de las más grandes corrupciones naciadas al amparo del régimen previsional chileno está a punto de desaparecer definitivamente del país: la del arrendamiento, a vil precio, de los departamentos de las Cajas.

La política de mantener cánones bajos, a niveles absurdamente anticomerciales, impidió a nuestros organismos previsores obtener por esas inversiones una tasa adecuada de rentabilidad, acelerando el proceso de su propia descapitalización.

De ese modo, el sistema ha permitido que el valor real de los ahorros de los empleados chilenos —contabilizados por las Cajas— se haya estafado en medio de la vorágine de la inflación, sin otro beneficio que el que pudieron obtener los pocos privilegiados que alcanzaron su cuota en el reparto de estas canonjas.

Obtener un departamento de la Caja —cualesquier que fuera—, para pagar por él \$ 6.000 o \$ 12.000 mensuales, cuando por otro similar debían pagarse \$ 60.000 o \$ 100.000, constituyó un excelente negocio, que permitió la aparición de toda clase de presiones políticas, las que desvirtuaron en su raíz misma el propósito primario que inspiró esta política de rentas de las instituciones de previsión. Pero significó, al mismo tiempo, diezmar los recursos financieros de las Cajas, al punto de limitar en forma insospechada sus disponibilidades para atender a la prestación de los beneficios más indispensables, como los préstamos de auxilio, médicos o hipotecarios.

Dentro de una política general de ordenamiento de la economía del país, no podía prescindirse de este aspecto del problema, en el que el desorden y el favoritismo habían cobrado patente de legalidad.

Por eso el Gobierno decidió intervenir, no sin provocar por ello la grita y la chilla de los elementos interesados en mantener el actual estado de cosas.

Ha habido grupos políticos que han hecho suya la "defensa" de los arrendatarios, olvidándose que sólo ayer muchos de sus propios hombres fustigaron esta corrupción como contraria a los intereses de la masa de los impuestos.

El Presidente ha dispuesto el remate de los departamentos, pero, reconociendo una situación de hecho, ha resuelto dar la primera opción para obtener la propiedad de esos departamentos a sus actuales arrendatarios, dejando en segunda prioridad a los restantes imponentes y permitiendo el acceso de terceros a la subasta sólo cuando ningún imponente se haya interesado en ellos.

Nada más justo ni más escuánime. Se salvan así los derechos de los arrendatarios y de los imponentes; se devuelven a las Cajas las cuantiosas inversiones acumuladas en edificios que no prestan una adecuada función social, y que permitirán construir miles de viviendas económicas, y se pone término a uno de los mayores escándalos del sistema previsional, sin herir al sistema mismo, sino fortaleciéndolo.

## PUNTO IV

centralizadas las funciones técnicas y administrativas de la Dirección General de Impuestos Internos.

De gran valor didáctico es la exposición inaugural en la Biblioteca Nacional, sobre la labor que realiza en nuestro país el Instituto de Asuntos Interamericanos y, específicamente, el Punto IV de Asistencia Técnica.

Este programa cooperativo de los Gobiernos de Estados Unidos y Chile se inició en 1942 y estuvo a cargo del recordado médico y educador norteamericano, señor Theodore Gandy, de grata memoria, en los servicios médicos y educacionales, por su preocupación constante por las labores de saneamiento, del perfeccionamiento profesional y de la educación sanitaria.

Todo debe resolverse en Santiago, cualesquier que sean la naturaleza del asunto que se promueve y su cuantía.

A contar del 1.º de enero del año próximo, 122 materias importantes quedarán entregadas al conocimiento y resolución de los Administradores y Subadministradores de Zonas, sin que sea preciso esperar el dictamen de la Dirección General. Esos jefes obrarán "por orden del Director" y asumirán las responsabilidades consiguientes.

Para apreciar la magnitud y trascendencia de esta reforma, las economías de tiempo y dinero que ella significa para los contribuyentes, baste con la simple enumeración de algunas de las principales facultades que se dejan en manos de las autoridades zonales de Impuestos Internos: reclamaciones de impuestos, condonaciones de intereses y multas, revalorizaciones, centralización de contabilidad, devolución de tributos no debidos e imputación de los mismos a pagos futuros, peticiones de prórrogas de plazos para presentar declaraciones, anulaciones o devoluciones de impuestos mal cobrados, y otros.

En cuanto al Fisco, es obvio que se facilitará la percepción de los tributos con la eliminación de trámites que son innecesarios, puesto que se cuenta con un personal idóneo e imbuido de la responsabilidad de sus funciones.

Un permanente apoyo para el comercio y el público en general queda eliminado fundamentalmente con la reforma de que se trata.

Mediante la resolución No. 1572, dictada en uso de las facultades que otorga el Ejecutivo la Ley 13.305, serán des-

## LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

### Nos acecha el ridículo

Todo en la vida tiene anverso y reverso, como las medallas. El fracaso y el ridículo son reversos del éxito y de la gloria.

Es conveniente hacer relatos de nuestros reversos. Estos relatos no ofenden ni provocan envidia.

No escaparon al ridículo los grandes de la tierra.

El historiador inglés Litton Strachey, en su historia de Isabel y el conde de Essex, ponderó la atmósfera de adoración mística que rodeaba a la reina. Se sentía en su proximidad una presencia sobrehumana. Ninguna veneración sobraba para su divinidad. En cierta recepción, un gentilhombre muy hermoso, al inclinarse ante ella, dejó escapar uno de esos ruidos desagradables y mal oídos que no se nombran. Tan grande fue su vergüenza, que se expatrió.

En ese instante me tiraron de la chaqueta. Momento horrible. Miradas burlescas o mortales. Me escape al aire libre. La javanesa era historia antigua. Neruda tenía otra esposa, ahí, junto a él. Me fulminaba, o reía. Muy culta. ¡Un whisky! ¡Un whisky!

Pero la escena más conmovedora de ridículo de mi vida tuvo por escenario un teatro que no existe en un París que no volverá jamás. Mis más intensas felicidades de aquellos tiempos. Yo era algo exótico y extraño en París. Un petit espagnol. Estaba de moda la España de panderetas. La de Hugo, de Merimée, de Bizet. El pequeño rey Alfonso, soltero, había visitado a Loubet. El marqués de Casa Riera pleiteaba por cientos de millones. La Bella Otero era la tarjeta postal triunfante. Nuestro grupo se compuso de José Samuel, portugués; de Iturraspe y de Lejarza, argentinos; de Arturo Wilson, de mi hermano Emilio y de dos chilenos más, de nuestra edad, 17 a 22 años. Nos reuníamos por las tardes en la Taverne de l'Olympia, en el juego de billares con apuestas. Los jugadores de billar, en mayoría españoles, eran Marva, Barutel, Rodríguez, Fournier, Schaeffer, etcétera. A nosotros nos trataban cariñosamente, como a niños españoles. El camarero, Perpiñán, nos saludaba: ¡Carrambillas castañetas, pugnáteros d'espagnos de Batignolles! Nos daban crédito. El mayor de nuestro grupo, el más elegante y fantástico era el portugués José Samuel. Llevaba monocilio y sombrero de copa. Rubio, delgado y atlético. Segundo Arturo Wilson, era hijo de Lisboa. Su padre mandaba en un negocio de joyas de la rue du Ouro. Se hacia llamar marqués de Torres Novas. Menta de lo lindo. Si saltaba dos días, decía que había sido llamado por el enemigo. Contaba citas con las cocoteras en boga, Lyane de Pougy, Polaire, Massing, etc. Se vestía en el High Life Taylor, del bulevar Montmartre, sastre popular, pero decía que su ropa era de Debacker, de la avenida de la Opera.

En la primavera del año que recuerdo ingresé en una especie de escuela anglo-francesa llamada Ecole de l'Entente, cuyo lema era Laborer. El director, o dueño de esta escuela, se llamaba monseñor Villotte de Mouginot. La escuela estaba situada en una callejita llamada Saigon, cerca de la avenue de la Grande Arna. La esposa de monseñor Villotte se llamaba Laura Marriott Castro, y era chilena, de El Salto. Es increíble la cantidad de chilenas que andan por el mundo. Las hay en todas partes. La esposa de un mandarin en Shanghai era chilena. La esposa del dueño del hotel en Macchu Picchu es chilena, de Llolleo. En Paris, ese año de 1904, una chilena con apellido histórico hacia el trotoir entre la Magdalena y la Porte Saint Denis. Mientras el enemigo, con anulado toque de bandas de músicas, hacía bullicioso elarde de valor y de fuerza, el coronel Sotomayor dio orden de ocupar el cerro de San Francisco, de unos 250 a 300 metros de altura, unido al de la Encina o Dolores.

Yo sentía interésante. En Paris todo llama la atención. La idea de escogerme a mí para llevar la invitación a la Bella Otero surgió de la fachita que tenía con esa ropa. En efecto, en la mente del mitoman José Samuel surgió la idea de invitar a la Bella Otero en nombre de la cordialidad hispana. La Otero trabajaba entonces en un teatro de la calle des Mathurins. Juntamos unos frances y yo fui designado para llevarle la invitación para comer en el restaurante español de la calle de Helder. Partí con la carta en rica cartulina, junto al ramo de flores de la Magdalena. El Teatro des Mathurins estaba situado en la calle des Mathurins, 36. Inolvidable instante. Mis flores, la carta. Los amigos esperándome au coin de la rue. Llego. Me hacen esperar de pie. La criada de la Bella Otero era gallega como ella. No supuse que yo hablara en español.

— Aquí hay un chico que parece "botones" — gritó en dirección al camarín de su ama.

Botones llaman a los mensajeros en España.

— Trae flores. Un chico muy majó — repitió la gallega.

La Bella Otero, a medio vestir, estiró un brazo magnífico. Tomó la tarjeta y las flores.

Me dio un franco y las gracias en mal francés. No leyo la carta.

MANUEL LOPEZ, dinámico director del Instituto de Investigación, me habla con mucho entusiasmo de lo que se está haciendo para que la comuna de las flores y de las mujeres bonitas se halle en mejor forma, ya sea reparando sus casas viejas o construyendo nuevas, ampliando sus jardines, etc.

Este interés por hacer bien las cosas — pensamos — podría servir de ejemplo al resto de las comunas que forman el círculo urbano y suburbano del Gran Santiago. No hay razones para dudar de sus afanes progresistas, pero lo que interesa es que el barrio se haga a la medida de las vidas de los últimos escobazos, como sucede en la capital.

— No solo las autoridades norteamericanas están preocupadas de este importante sector de la población metropolitana —anota—, sino todos los habitantes de Santiago. Todos queremos que la ciudad sea una otra forma, ya sea reparando sus casas viejas o construyendo nuevas, ampliando sus jardines, etc.

Este interés por hacer bien las cosas — pensamos — podría servir de ejemplo al resto de las comunas que forman el círculo urbano y suburbano del Gran Santiago. No hay razones para dudar de sus afanes progresistas, pero lo que interesa es que el barrio se haga a la medida de las vidas de los últimos escobazos, como sucede en la capital.

— Y por qué para ese año, don Manuel —

— Nunca era el centro de atracción durante el Campeonato Mundial de Fútbol. Once foráneos veían sus calles, observaron sus edificios, curiosizaron en sus parques. Por eso, se trabaja activamente en el ensanche de Pedral de Vilanova, donde se ha hecho una otra forma, ya sea reparando sus casas viejas o construyendo nuevas, ampliando sus jardines, etc.

Este interés por hacer bien las cosas — pensamos — podría servir de ejemplo al resto de las comunas que forman el círculo urbano y suburbano del Gran Santiago. No hay razones para dudar de sus afanes progresistas, pero lo que interesa es que el barrio se haga a la medida de las vidas de los últimos escobazos, ampliando sus jardines, etc.

— Me muestra proyectos. Entre ellos, ya cristalizado, está la colocación de semáforos en cantidad tal, que si los conductores atropellan o chocan es

turón urbano y suburbano del Gran Santiago. No hay razones para dudar de sus afanes progresistas, pero lo que interesa es que el barrio se haga a la medida de las vidas de los últimos escobazos, como sucede en la capital.

— Nunca ha tomado la iniciativa. El Alcalde José María Narbona, los regidores, los vecinos, los enamorados de las estíacas disciplinas que es el Director del Tránsito comunal, pueden hacer milagros.

— Ya los han hecho en otras oportunidades.

O. Cabrera Leyva.

## Eribuena Libre

### La Batalla de Dolores

(19 de noviembre de 1879)

En los tres de la tarde, cuando una batería chilena de monos, coincide en la cima del cerro de San Francisco, al mando del sargento mayor de artillería, don José de la Cruz Salas, rompió el fuego sobre una columna enemiga que avanzaba por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las órdenes del Presidente del Bío Bío, general don Juan Burundia. Poco después de la batalla de la Encina, se presentó el general don Juan Bautista O'Higgins, al mando de la 1.ª Compañía de Infantería, que avanzó por el camino de los posiciones de Dolores.

Los chilenos, mandados por el coronel don Emilio Sotomayor, salieron de Plasencia, a marchas forzadas, unos 4.000 soldados, bajo las



## Falsa y tendenciosa información de "Clarín" desmiente Banco del Estado

A pedido del propio presidente del Banco se excluyó a la firma Ibáñez y Compañía de los convenios para cobro de documentos

La Gerencia General del Banco del Estado, presidida por Agustín Pinto Durán, entregó un desmentido a una publicación aparecida ayer en el diario "Clarín", la que calificó como "informaciones toradas y propósitos de escándalo".

El siguiente es el texto del desmentido:

"Señor Director.

"En la edición de hoy de "Clarín" aparece una información, con caracteres de escándalo, referente a las tarifas de cobranza que realizan los documentos que entrega al Banco la firma Ibáñez y Cia.

"En todo caso, hay absolutamente nada secreto ni irregular en la determinación de tales tarifas, ya que la competencia y el buen servicio han obligado, tanto a la banca privada como a la del Estado, a establecer tarifas especiales para ganar la preferencia de los clientes que a los Bancos les interesan más tirar. Es así como el Banco del Estado tiene en vigor convenios especiales de cobranza con más de un centenar de firmas y estos convenios —el de Ibáñez y Cia., entre ellos— se pactan a las mismas tarifas que cobra la banca privada.

"No obstante lo anterior, el señor Presidente del Banco, al imponerse, por la lectura de los artículos de la institución, de acuerdo con las normas que sobre esta materia se establecen normalmente, se habrá hecho extensivos dichos convenios de tarifas sin efecto. La Administración del Banco representó al Presidente la clara conveniencia para la institución de mantener este acuerdo, to-

do vez que una de las mejores fuentes de entradas para financiar el gasto público es el numeroso personal de sus sucursales proviene, precisamente, de estos servicios que tanto interesa expandir a la banca privada.

"La operación propuesta era, además, especialmente interesante para el Banco, por cuanto, contrariamente a lo pactado en otros convenios de cobranza, no estaba condicionada a otorgar crédito alguno.

"Sin embargo, el señor Presidente insistió en su decisión, debido al mal espíritu con que en determinados medios se juzgan iniciativas como la indicada, aunque ellas no tengan otro resultado que beneficiar a una importante institución estatal.

"Dicha medida se encontraba, pues, derogada, y sólo me resta lamentar que los acontecimientos hayan venido a comprobar que, desgraciadamente, hasta las más progresistas y sanas iniciativas de los jefes del Banco no escapan a ser juzgadas con intenciones toradas, propulsadas de escándalo o deseos encubiertos de destruir la acción de este Banco frente a sus competidores.

"Finalmente, y frente a estos comentarios que suponen favoritismos, la Gerencia General declara que Ibáñez y Cia., y los otros negocios mencionados en la publicación aludida, no tienen deuda alguna con el Banco del Estado, ni han solicitado jamás un crédito desde que el señor Ibáñez es Presidente del Banco."

Ruego a usted tener a bien publicar esta carta en la misma ubicación y con los mismos caracteres que la información que rectifico, conforme a las disposiciones del Decreto-Ley 425.

Saluda a usted, Agustín Pinto Durán, Gerente General."

## INQUIETANTE PROBLEMA:

## De cada cien padres, 99 eluden deberes educacionales con sus hijos

Alarming indiferencia de los jefes de hogar, revela encuesta de LA NACION. — La dirección educacional está entregada casi enteramente a la mujer

Existe un organismo que muy pocos padres —hablamos de los padres, no de las madres— conocen. Otros se refieren a él sin existencia, pero pocos son en realidad los que tienen contacto con los Centros de Padres" que se forman en las iglesias y escuelas. Esta indiferencia de los padres es notoria —hablemos de los padres, no de las madres—, como ya lo dijeron en crónicas anteriores, hace recaer la entera responsabilidad de la orientación, planificación y dirección del hijo-estudiante, en la mujer. La estadística señala que el 78 por ciento de los apoderados son mujeres.

Si agregamos que a esta labor de la mujer, deben añadirse las complejas funciones del hogar, tendremos un cuadro poco propicio para el desarrollo y guía de las inquietudes de los hijos. Reconocemos de paso, que esta indiferencia de los padres tiene sus razones, de comodidad, el trabajo con las responsabilidades inherentes, etc., pero, aun reconociéndolas debemos considerar que "todo esfuerzo en bien del hijo debe hacerse aun cuando ello signifique un sacrificio". No es posible que el jefe del hogar se margine de esta responsabilidad. En busca de su cooperación está trabajando ardientemente la Asociación Nacional de Centros de Padres, que preside don Alonso Urrutia Guzmán, siendo asesorado en sus funciones pedagógicas, por don Ernesto Parral Villalobos, en carácter de vicepresidente; secretario, don Carlos Umaga B.; prosecretario, señor Arturo Meléz Nazar; tesorero, don Gustavo Bergquist; profesora señora Inés Riveros de Sandoval, y los siguientes directores: señores Carlos Díaz, Dr. Raúl López Revertido, Godofredo Chilidón, Augusto Ríos, Parga y don Julio Benítez Arriagada.

Con el propósito de mostrar prácticamente lo aseverado, y dejar en claro esta negligencia paterna, hemos salido a la calle donde hemos consultado la opinión de varias personas (todos padres de familia con hijos estudiantes) y el saldo es pavoroso. El 99 por ciento de los entrevistados, declaró, no saber si existe "Centro de Padres" en el plantel donde se educan sus hijos, o conocer su existencia, pero que el contacto era mantenido por la esposa. Es decir, entre los entrevistados, sólo uno contestó que él era el apoderado de su hijo y estaba en constante preocupación de las actividades que desarrollaba el "Centro de Padres".

Los gráficos que marginan esta crónica van acompañados de unas declaraciones sobre las cuales los jefes de familia, deben meditar.

**SERGE NAVEA GALAZ**, empleado público, tres hijos, estudiando, confiesa: "El que donde estudian mis hijos, siendo mi esposo el que reconoce la importancia de este organismo, se ha puesto en el importando papel de enseñarle a sus hijos en la educación de mis hijos. Mis obligaciones me quitan mucho tiempo."

**JUAN CARRASCO BELTRAN**, empleado público, un año y 4 meses, apoderado de sobrino, declara no saber si existe o no la existencia de un Centro de Padres en el Liceo donde estudia el niño. El sostiene que su hijo sigue sus estudios a través de una libreta de anotaciones que viene de su viernes de profesor a apoderado. Reconoce la importancia de estos Centros, pero, el muy poco tiempo que le queda, se dedica a seguir su estudio. Luego anota: "Mis señoras doctores Lumíra Jiménez Zamora, del Hospital San Borja, y ella es siempre el punto de proyección de los padres del Centro de Padres que en ese planeta fundó".

**Condecoran a dama norteamericana por su acción social**

La señora Bessie Lane Bennett, será condecorada con medalla de honor en una ceremonia que se efectuará en el salón rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores. Recibirá la Medalla "Richard H. O'Higgin", de Primera Clase, la que le será impuesta por Hugo Vigoreux, Subdirector del Departamento Económico de la Cancillería.

Mañana viajará a Los Angeles el Ministro de Agricultura, Jorge Saenz, con el objeto de inaugurar la Exposición Ganadera y Agrícola de Bio-Bio. Regresará en el mismo día.

Este viernes próximo irá a Antofagasta con similar motivo. Anticipó la posibilidad de que le acompañe entonces su colega de Tierras y Colonización, Julio Philippi, con el objeto de alcanzar a la Reserva de Malaquahuillo y conocer los diversos problemas que le han planteado los colonos de la región.

La señora Lane Bennett, es esposa de William Bennett, gerente de la Andes Copper Mining, filial de la Anaconda, compaña que explota los yacimientos de El Sal-

ta. La señora Lane Bennett, recibe esta distinción por haberse destacado, durante su permanencia en el país, por su acción humanitaria, a través de la Institución feminista Los Copihues.

A los Angeles viajará mañana Ministro de Agricultura, J. Saenz.

Señora JUANA G. DE SOLARI, casada con nuestro entrevistado del Norte, respondió: "Todo lo concerniente a la educación de nuestro hijo corre por mi cuenta, menos en lo económico. Siempre ha sido así. En el Norte no existen muchachos infantiles en estos Centros". Los días pasados, los niños se formaban para su mayoría son las mujeres las que toman las riendas. Es difícil convencer a los hombres que su intervención es muy importante, especialmente cuando se trata de orientar a hijos hombrón.



S. E. VE POBLACION ESPERANZA.— El Presidente de la República, don Jorge Alessandri, y el director general del Teatro Camilo Henríquez, don Jorge Valdés, asistieron a la presentación en Concepción de la obra norteamericana "Población Esperanza", de Manuel Rojas e Isidora Aguirre, que inicia una temporada en el Teatro Camilo Henríquez, a cargo del Teatro Universitario de Concepción. En el grabado, don Jorge Alessandri abandona esa sala de espectáculos, acompañado del Rector de la Universidad de Concepción, señor David Stichkin.

## PRECLARA FIGURA DEL PRESIDENTE MANUEL MONTT SERÁ RECORDADA HOY

Universidad de Chile le rinde homenaje a las 19 horas.— Ministro del Interior representará al Gobierno

La vigorosa personalidad de don Manuel Montt, preclara figura de la vida nacional del siglo pasado y uno de los estadistas de mayor valor de Latinoamérica, será recordada hoy en un homenaje que le rendirá la Universidad de Chile.

El Ministro del Interior, doctor Sotero del Río, en representación del Gobierno, pronunciará un discurso para recordar la obra del eminente hombre público, como Ministro de Educación y de Interior y como Presidente de la República.

El historiador señor Guillermo Félix Cruz, hablará a nombre de la Universidad, en un discurso que será un análisis de su obra y de las proyecciones que ella ha tenido en muchos aspectos de la vida institucional chilena.

Para el Instituto Nacional profundamente satisfactorio es la recordación de la agencia personalidad de don Manuel Montt, cuya vida de estudiante, de educador, y de Rector transcurrió en esta Casa de Estudios, para honra de ella y de la educación nacional.

El acto se iniciará a las 19 horas.

## PADRE PIDE A SU HIJO QUE VUELVA A SU HOGAR

El pasado viernes 13, desapareció de su hogar en calle Pedro de Valdivia capital, el estudiante de 16 años Alfredo Higuera Rieckemberg.

Viste el uniforme del Liceo Municipal de La Cisterna, ambo plomo y camisa blanca. Calza zapatos de color café y lleva calcetines negros.

Es alto, delgado, de tez blanca y pecosa. Tiene una cicatriz visible en el lado izquierdo de la frente, a la altura del nacimiento de la cabellera.

Es hijo del suboficial mayor del Ejército, Alfredo Higuera Gutiérrez, quien nos pide manifestar a su hijo, que puede regresar sin temor a su hogar.

Doscientos mil kilos de leche en polvo están distribuidos entre los niños menores durante los próximos seis meses del próximo año por las Iglesias Protestantes Norteamericanas, a través de Ayuda Cristiana Evangélica.

La institución Ayuda Cristiana Evangélica informó que las Iglesias Protestantes Norteamericanas compraron grandes partidas de leche del Gobierno de los Estados Unidos con el fin de suplir en parte las cuotas que donaba anteriormente y que fueron suspendidas del stock para distribución no comercial.

## PAPAS

Gracias al esfuerzo de Consumidores, Comerciantes y Productores, se venden,

papas nuevas a \$ 90 Kg

en los siguientes establecimientos:

1 Autoservicio Zanelli ... Providencia 2502	32 Manuel Zúñiga ... Maipocho 4131
2 Teresa Lolas de D. ... J. M. Infante 1232	33 Oscar Contreras ... Meiggs 50
3 Gumercindo Tarancón ... P. de Valdivia 81	34 Mario López ... Catedral 2497
4 García y Pizarro ... Condell 578	35 Dario Castillo ... Gran Avenida 6600
5 Pedro Barbano ... Seminario 102	36 María Villalobos ... Rey Alberto 3998
6 Martín Darlic ... Salvador 804	37 Ester Morales ... Arcángel 1421
7 Juan Poklepovic ... Condell 260	38 Saturnino Gracia ... San Joaquín 1129
8 Alberto Costa ... Vicuña Mackenna 299	39 Manuel Aguera G. ... Independencia 2127
9 Ernesto Bertoniatti ... Mac. Providencia	40 Alfonso González M. ... Independencia 3389
10 Walter Dihmes ... Hamburgo 120	41 Jaime Camsen ... Independencia 3702
11 Hugo F. Messina ... M. Montt 2183	42 Guillermo Valdivieso ... Independencia 3752
12 Reinaldo Macari ... Chile-España 480	43 Esbir Hnos. Ltda. ... Independencia 4302
13 Hermógenes Castaño ... Irarrázaval 3136	44 Esbir Hnos. Ltda. ... Independencia 4101
14 Raquel Olavarria ... Irarrázaval 2100	45 Francisco González ... Muñoz Gamero 547
15 Angelo Bernacchini ... Irarrázaval 3787	46 Salinas y Galleguillos ... Valdivieso 477
16 Giggio Hijo ... Holanda 3091	47 Desiderio Vargas ... 2a. Avenida 1303
17 Hermosina Matus ... Teatinos 739	48 Dominga Merino ... Sierra Bella 2422
18 Juana A. Rodríguez ... A. Latorre 97	49 Simón Abal ... Los Pingüinos 2298
19 Luis Faser ... Echaurren 198	50 Alberto Juri ... San Diego 1802
20 Juan Beleti ... Exposición 1402	51 Wallih Izam Bedilyali ... Carmen 1899
21 Uriarte y Garmendia ... Exposición 70	52 Antonio Galleguillos ... San Diego 513
22 Carlos Andreani ... Alameda 2170	53 Manuel Medina Nieto J. P. Alessandri 3401
23 Francisco Bruzzone ... Alameda 3401	54 Nelson Fuentes ... Ossandón 51
24 Andrés Aguilar ... Ecuador 4405	55 Reinaldo Vilches ... Vitacura 3316
25 Gumericino Rodríguez ... J. J. Pérez 4898	56 Antonio Aguiló ... Villagra 15
26 Luis Araya ... Mapocho 5502	57 Juan Veas Cavieres ... Independencia 3681
27 Fernando Salomo ... Andes 4701	58 Luis Peragallo e Hijos ... Independencia 790
28 Fernando Salomo ... J. J. Pérez s/n.	59 Casa Díaz ... Irarrázaval 3199
29 Ramiro Santibáñez ... Alsino 4448	60 Mario Andreis ... Irarrázaval 3320
30 Coppe Hnos. y Cia. ... Tucumán 1908	61 Dario Quiroz ... Irarrázaval 240
31 Carlos Gutiérrez ... Carrascal 4602	62 Jaime Llinas ... Meiggs 98

## EN LA FERIA MUNICIPAL

1 Elena Moya	12 Jorge Marín	23 Ramón Valle
2 Eduardo Bravo	13 Sergio Marín	24 Humberto Peña
3 Alicia Bravo	14 Berta Romero	25 Rosa Rodríguez
4 Manuel Salinas	15 Ernesto Cifuentes	26 Fernando Marín
5 Corina Mena	16 Segundo Silva	27 Demetrio González
6 Sara Cáceres	17 Oscar Hesse	28 Manuel Valenzuela
7 Segunda Ubeda	18 Segundo Rivera	29 Héctor Valenzuela
8 Roberto Godoy	19 Luis Martínez	30 Segundo Marín
9 Celma Jiménez	20 Segundo Cerda	31 Ester Walton
10 Alfonso González	21 Enrique Muñoz	32 Mario Bravo
11 José González	22 Humberto Tore	33 Demetrio Quiroz

Mantenga su consumo restringido por algún tiempo y EN NINGUN CASO lo pague a más de \$ 90 el kg.

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

Reñaca 27 Stgo.



Ayer se abrieron las propuestas para ampliar el Estadio Nacional con miras al Campeonato Mundial de Fútbol. El torneo fue presidido por el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zafarri, quien asistió rodeado por Víctor Escobar, arquitecto relacionador; Nicolás Alveal, Secretario del Torneo de 1962.

## Con un costo de 580 millones se ampliará el Estadio Nacional

17% inferior al presupuesto oficial es la propuesta aceptada. El bajo monto permitirá destinar fondos para otros campos deportivos. — Un año demandarán los trabajos

Con un presupuesto de 580 millones de pesos, 17 por ciento inferior al presupuesto oficial que era de 696 millones 353 mil 300 pesos, la firma Deves del Río y Torretti se adjudicó el contrato de trabajo de ampliación del Estadio Nacional.

"La baja propuesta presentada —dijo el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zafarri, al firmar el acta—, permitirá destinar ma-

yorías fondos a otros campos deportivos del país. Ojalá —añadió— que podamos extender los beneficios del Campeonato Mundial hasta Arica y Antofagasta."

Explicó el Ministro que, a su juicio, no habrá necesidad de buscar nuevo financiamiento para los trabajos de ampliación de estadios provinciales, porque bastaría con los recursos existentes.

Carlos Díthorn, presidente del Comité Organizador del Mundial, dijo al firmarse la propuesta: "Es como el nacimiento de un hijo a quien se desea ver, pronto, grande y fortalecido". Afadió que se espera inaugurar el Estadio ampliado, con un parti-

**VIAJEROS**  
aéreos

POR PANAGRA.  
ESTER BEAVIDES, jefa de la oficina de Correos del Ministerio de Hacienda del Perú, de Lima.

ERNEST VON SIEMENS Y G. TACKE, industriales alemanes, a Lima.

COSTELLO BRANCO, gerente de Remington Brasil, de Río de Janeiro.

RICARDO WIECHERT, director de ventas de Heibusch de Hannover, de Alemania.

## Exposición mundial habrá para el sesquicentenario

La Comisión Municipal para esta fiesta magna se constituyó ayer. — Se invitará a expertos de la astronáutica de USA y la URSS

La organización de una Gran Exposición y Feria Internacional, a la que se invitará a las potencias que dominan la astronáutica para que muestren sus progresos, comenzó a estudiar la Comisión Municipal del Sesquicentenario, luego de constituirse ayer en el Gabinete del Alcalde.

La Comisión estará presidida por el regidor radical, Rafael Schorff, y la integrarán los ediles Barros Torres, Barría, Fornés, Gruss Mayer, el abogado jefe, Mauricio Flisich y los directores de Tránsito, Obras Municipales y otros jefes de servicios.

La exposición, propuesta por Gruss Mayer, abarcaría todos los campos de la industria, la agricultura, el Comercio, la Minería, la Electrotecnia, la Siderurgia y otras ramas de la industria pasada desarrollada en Chile. También se invitará a los expertos en astronáutica de Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña y Francia.



**HOMENAJE A DRA. LUISA PFAU.** — Con ocasión de haber sido designada Jefe del Subdepartamento de Fomento de la Salud, en el Departamento Nacional de Salud, la doctora Luisa Pfaus, fue objeto de una manifestación ofrecida en el Hotel Carrera. Auspicaron este acto la Agrupación Médica Femenina, Club Zonta, Mujeres Universitarias y la Or-

ganización de la Enseñanza preescolar. Delegadas de todas esas instituciones se hicieron presentes en el homenaje. En el gráfico, en primer plano, de izquierda a derecha, la Dra. Muños de Fricke, esposa del director de ese Servicio, Dra. Pfaus y Dra. Faúlez. — (Información página 21).

## La Empresa Marítima del Estado renueva su material

La Empresa Marítima del Estado informó que la nueva motonave "Coquimbo" de 3.250 toneladas, inició ayer su primer viaje de servicio desde Valparaíso hasta Punta Arenas.

Dio cuenta que otros barcos, construidos todos en astilleros franceses, llegarán en las fechas que se indican: "Quellón", a fines del presente mes; "Calbuco", en enero; "Fecundia" en febrero; y el "Lago Carrera", en marzo. Este último es un barco ganzero que será destinado al servicio de remolcado desde Magallanes y Aisén, a los puertos del Mural Central y norte.

### ELECCION DE REINA EN LA POBLACION RECREO

Cuatro candidatos participan en la elección de la Reina de la Simpatía que presidirá las Fiestas Patrias de la Población Recreo Colón Americano. Son ellas Patricia Barrios, Betzabe Campillay, Lidia Escobar y Elena Yáñez. Las fiestas son organizadas por el Conjunto Artístico y Cultural "Nuevo Amanecer" y culminarán con la coronación de la Reina el 19 de diciembre.

### ABSOLUTA NORMALIDAD:

## El propio Director de Educación Secundaria observó funcionamiento Examinadoras

La Dirección General de Educación Secundaria ha informado que en su funcionamiento las comisiones examinadoras que se establecerán en los colegios particulares. En la capital sesionaron trece comisiones examinadoras en siete plantas, de las cuales el director de dicho servicio, señor Hugo Meléndez, visitó seis para inspeccionar cómo se cumplen esas labores, logrando comprobar normalidad en su funcionamiento.

## FRIGORIFICOS DE INACO REBAJAN SUS TARIFAS

Esta medida abaratara el costo de la fruta que se expone, y la que se lleva para el Norte del país

El Instituto Nacional de Comercio, (INACO), acordó rebajar la tarifa de almacenaje de todos sus frigoríficos. El acuerdo se tomó por haber logrado reducir los costos de operación en estos establecimientos.

En los frigoríficos de Linarens y Talcahuano la reducción de tarifas será del 35 por ciento y empezará a resir desde el próximo año. La resolución, favorecerá también a los productores que se trasladan de un frigorífico a otro, en cuyo caso los derechos de ingreso se pagarán una sola vez.

El Subsecretario de Economía y Comercio, Luis Martínez, manifestó que esta resolución beneficiará la exportación de frutas chilenas, especialmente los excedentes, ya que podrán quedar en las camaras frigoríficas, esperando fletes y compras oportunas, sin que los costos se encarezcan en forma notable. Asimismo, la fruta que se lleva al norte del país, especialmente Iquique y Antofagasta, podrá llegar en forma más normal y continua y también a precios normales.

Ruth Hartzell, directora de actividades del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, muestra a LA NACION un grabado de Danny Pierce titulado "Las Moscas". Con esa



Ruth Hartzell, directora de actividades del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, muestra a LA NACION un grabado de Danny Pierce titulado "Las Moscas". Con esa

## Amplia muestra del grabado en madera en USA

### SE INAUGURA HOY EN NUEVA SALA QUE ABRE EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO

Con una exhibición fotográfica titulada "El Grabado en Madera en los Estados Unidos" —perteneciente al Museo de Arte Moderno de Nueva York—, el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura inaugura hoy, a las 19 horas, una nueva sala de exposiciones que contribuirá a dinamizar las actividades

plásticas de la institución. La colección de ilustraciones que comprende cuarenta obras de treinta artistas, incluye todas las tendencias —desde lo figurativo a lo abstracto— como también las más variadas técnicas de grabado, como son la xilográfia, litografía

a punta seca, etc.



TEMPORADA DE CAMARA DE PRIMAVERA.— Una temporada de primavera, en la que actuarán, a precios reducidos, conjuntos de cámara y solistas, iniciará mañana la Escuela de Extensión Musical de la Universidad de Chile en el Teatro Antonio Varas. El primer concierto está a cargo del Cuarteto Santiago y de la soprano Clara Ovral, y el programa es: Haydn, Cuarteto en Mi Bemol Mayor Op. 32, No. 2 y Schoenberg, Cuarteto No. 2 Op. 19 (1908). Hallazgo de Obras de Francesco Guardi

LONDRES, BIPPA. — (Por avión) — La reparación de cinco cuadros descubiertos en Irlanda por el señor David Carrington, quien adquirió el cuadro de Retes, con motivo de cumplir cincuenta años en la escena, de la cual se retirará próximamente.

Cabe señalar, que Retes es pertinente y que toda su labor artística se ha realizado en nuestro país, contribuyendo con su esfuerzo y talento a levantar el nivel del teatro chileno.

El proyecto de acuerdo respectivo fue presentado ayer la Corporación y cuenta con el apoyo absoluto para ser aprobado. La distinción le será entregada a Retes en un solemne acto público de fines de año.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

El hallazgo más importante del siglo, el del grabado en color, se realizó en el año 1958.

## Notas chilenas de Nueva York.

**FIESTA NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL LIBANO**

EN NUEVA YORK (CHAM) — del Sur del Perú, señor Leslie C. Simpson y su señora Margerie Elinor de Simpson, quienes se han graduado en el Colegio Claudio Arrau. Nuestro doctor Rafael Silva.

—Quedó concertado en la Embajada de Canadá, el matrimonio de la señorita chilena Francisca Barrionuevo, hija del doctor Claudio Exequiel Barrionuevo Co., en Chiquinquirá, con el doctor Alfonso Barrionuevo, quien es el hermano menor del mencionado señor Barrionuevo. Los estudiantes universitarios en el extranjero que vienen a visitar la Universidad de Chile, los profesores de Oficiales Navales de la Escuela Naval, los profesores de la Escuela Estadounidense, los profesores de la Academia Naval de Chile, el comandante de la Escuela Naval, el capitán Vicente Wilson y mandantes Pedro J. Castro, Pedro Gómez, Juan Navarro, durante días.

—Por "Panagra" ha llegado a Washington, en compañía de su esposa y dos hijos, el señor Jack Hennessy, quien después de terminar sus estudios, se hará cargo de su puesto en Sao Paulo, Brasil.

—El sargento Robert A. Gutierrez, quien será designado en la Infantería de la Marina del Norte; el Attaché de la Embajada chilena en Chile, el señor John C. Elac, nació en Chile a los trece años y vino a vivir a Estados Unidos en Boston. Se graduó en Lowell High School, estudió en Massachusetts Institute of Technology y después obtuvo su diploma de bachiller de Artes y luego el Diploma de Maestro en Economía de la Universidad de Boston. Cuando se graduó en Economía en 1959. En la actualidad es miembro de la Facultad de dicha Universidad, donde se especializa en la enseñanza de Economía Latinoamericana.

—En un partido para Chile, el señor Walter S. Bechtler, su señora, Mercedes Becker de Piza y la señorita Carmen Gloria y María Beatriz Piza.

—En el Hotel Woodward, en Nueva York, se aloja la musulmana chilena, señora y señora-conferencista, señora y señora Linda vinda de Bush, quien viene dando una serie de conferencias en Nueva York, Connecticut y Massachusetts.

—Por la señorita Barbara, se ha presentado para Chile el 6 de noviembre de 1959, el galardonado Dr. Osorio, señor Casimiro Mohr-Matzen, su señora

—BAUTIZOS — Bárbara Kirsten Dávila, hija de don Enrique Kirsten y de la señora María Dávila de Kirsten.

Fueron sus padrinos don Sergio Dávila Humerez y la señora Janice Corey Wheeler y su esposo, señor John Corey; el señor John Calderón y su señora María de Zalles Calderón, y su hija señora Lillian María, quienes seguirán la Par Bolívia; el ingeniero José de los Ferrocarriles

**ENFERMOS**

—Dejó la clínica de la Huerta de Eyzaguirre, la señora Ana García de la Huerta de Eyzaguirre.

—Se encuentra enferma la señora Aida de von Mühlernbrock, esposa del Diputado Dr. Julio von Mühlernbrock.

—BAUTIZOS — Bárbara Kirsten Dávila, hija de don Enrique Kirsten y de la señora María Dávila de Kirsten.

Fueron sus padrinos don Sergio Dávila Humerez y la señora Ester Rodriguez Cristi.

—Raúl Andrés, hijo de don Raúl Croqueville y de la señora Alicia Aguayo de Croqueville.

—**MATRIMONIOS PARA EL SABADO**

—En la Parroquia de Santa Marta (Diego de Almagro 5225) a las 10.30 horas, Ana María Harnecker Díaz con Antonio López Santa María.

En esta reunión se celebrará la misa jura extraordinaria de socios con fin de reformar el artículo 19 de los Estatutos del Club.

Las inscripciones se reciben en Teatinos 248, oficina 521 de 11 a 13, y de 16 a 18 horas.

—**NACIMIENTOS**

—Un hijo de don Enrique Vicuña Videla y de la señora Patricia Braun de Vicuña.

—Un hijo de don Jorge Coavarubias Lyon y de la señora María Rosa Morande de Coavarubias.

—Un hijo de don Patricio Ruiz Comesa y de la señora Dolores Fontebé de Ruiz.

Sofía Mireya, hija de don José Boffi y de la señora Dolores Fontebé de Boffi.

—María de la Luz, hija de don Carlos Lastra y de la señora Luz Reyes de Lastra.

—Beatriz, hija de don Andrés García Huidobro Garcés y de la señora Carmen Moroder de García Huidobro.

—Una hija del Dr. Carlos Eggers y de la señora Editha Kostel de Eggers.

—Un hijo de don Manuel Yávar Guzmán y de la señora Teresita Lorca de Yávar.

—**TE CANASTA EN LA EMBAJADA ARGENTINA**

—Hoy en la 17 noche se juega a canasta en los salones de la Embajada Argentina el Té Canasta en beneficio de los Obispos Diocesanos.

—**VIAJEROS**

—A Europa, don Raúl Mujica Reyes y la señora Paulina Valle Giraudon de Mujica.

—De los Estados Unidos don Germán Fisher Eastman.

—De Lima, las señoritas Paulina Marañón del Río, Alicia Alvarado, Rita Santa María.

—Proximamente a Punta Arenas el Ingeniero don Vicente Swinburn Izquierdo.

—A los Estados Unidos, don Roberto Lalihacar y señora De la Chávez de Lalihacar.

—**HORARIO DE ATENCION DE DIVISIONISTAS**

La Sociedad Minera Santa Gemita atiende en sus oficinas de Av. Víctor Mackenna 85, sólo de 10 a 20 horas.

—**EL GERENTE**

Anteojos en

—**ESTILO INGLES**

Brummell

ESTILO INGLES



## Subsecretario Merchant irá a Panamá a solucionar diferencias

WASHINGTON, 18. — (UPI) — El Departamento de Estado anunció hoy que el Subsecretario de Asuntos Interamericanos T. Merchant, viajará el viernes por avión a Panamá, para entablar conversaciones con las autoridades panameñas con miras a solucionar los "malentendidos" surgidos entre los Gobiernos de los dos países.

En los medios de la Cancillería se da por sentado que las conversaciones sobre el problema se llevarán adelante sin que se produzcan en Panamá nuevas manifestaciones de violencia antiamericana. El portavoz Lincoln White dijo ignorar el tiempo que durará la visita de Merchant.

El Secretario de Estado Christian A. Herter comunicó el lunes al Embajador de Panamá en Estados Unidos su acuerdo a enviar un alto representante a la capital panameña, siempre y cuando las conversaciones se llevasen a cabo dentro de condiciones normales.

White dijo esta noche que en Washington no se había recibido informaciones sobre la posible existencia de nuevas inquietudes antiamericanas.

## Prevén periodo de tensiones en la relaciones de USA y Latinoamérica

WASHINGTON, 18. — (UPI) — Por Joseph U. Hirschman — En un estudio que preparó la Escuela de Asuntos Interamericanos de la Universidad de Nuevo México para la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, y elevado hoy, se encara a Estados Unidos, apunta "para un período indefinido de tensión (tipo guerra fría) con los países de América Latina".

También se dice en él que la revolución social actualmente en proceso de desarrollo en la región no solamente seguirá su curso, sino que éste verá acelerar su ritmo, porque los pueblos latinoamericanos están resueltos a ponerse a tono con las naciones adelantadas del mundo.

"Como está la situación social, presentaría a los comunistas oportunidades únicas para que se aprovechen", añade el informe. "La Unión Soviética dedicará mayores energías a convertir esa 'revolución de crecientes expectativas' para beneficio de sus propios intereses imperialistas".

"Estados Unidos, cuyos intereses de seguridad quedarán de tal suerte más fuertemente amenazados, tendrá que intensificar sus esfuerzos para resistir la amenaza y, como resultado, la perspectiva que se abre es uno período indefinido de tensión tipo guerra fría en la zona de las naciones latinoamericanas".

Este informe es el primero de una serie encargada por la Subcomisión de Asuntos de las Repúblicas Latinoamericanas de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta. La Subcomisión dijo que el informe necesariamente no representa sus propios puntos de vista, pero que de todos modos sus miembros iban a estudiarlo.

Encabezados por el senador John Stennis, la Subcomisión está haciendo un estudio de las relaciones hemisféricas que le costará 130,000 dólares.

En el documento se afirma que desde el fin de la segunda guerra mundial, las relaciones de Estados Unidos con las repúblicas latinoamericanas se han caracterizado por una importancia excesiva concedida a la ayuda militar y por la muy poca preocupación relacionada con el problema de los dictadores, más una inadecuada ayuda económica.

**PUNTOS PROPUESTOS.** — Para corregir tales situaciones, el informe recomienda:

Un pajarito  
hirió a bala  
a un soldado

RIO DE JANEIRO, 18. (UPI) — Cuando los médicos le preguntaron como era que estaba herido a bala en una pieza, el soldado Feliciano Sata, de 29 años, dijo en el hospital del suburbio de Caixas: "Un pajarito me lo hizo."

Lo interesante es que decía la pura verdad.

Sata explicó que había dejado el rifle apoyado en una tabla mientras se sentaba a descansar, que un pichón se había parado sobre la tabla, que el pichón hizo caer el arma, que ésta se disparó sola y que la bala lo hirió en la pierna.

1) "Un programa de desarrollo de América Latina y el abandono del uso de programas militares como forma de lograr el apoyo político de los elementos militares latinoamericanos";

2) "Que Estados Unidos, tanto en su programa de ayuda como en su criterio general, establezca una mayor diferencia entre las dictaduras militares y las democracias civiles que luchan por su suerte";

3) "Garantizará Estados Unidos desarrollar una política de ayuda económica a largo plazo que se base menos en la preocupación por los principios bancarios y comerciales sencillos... y más en el valor que la amistad y la cooperación con la América Latina tienen para la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

La comisión de la Escuela de Asuntos Interamericanos se espera que De Gaulle de rápidamente aprobación, de manera que pueda enviar una comunicación oficial al Primer Ministro soviético y tener su respuesta antes del 19 de diciembre.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

**POLEMICA INMEDIATA.** — Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

En su informe se sostiene que cualquier política de fomento de desarme en el hemisferio "arrastraría a la opinión pública latinoamericana hacia nuestro lado,

que es el de la paz y la estabilidad en la atmósfera de seguridad de Estados Unidos".

Los funcionarios del Departamento de Estado se pusieron en claro que ellos no comparten mucho de los puntos de vista expresados en el informe. Poco entusiasmados por ejemplo, hacia la idea del desarme unilateral de la América Latina, y estiman que a Estados Unidos le perjudicaría el pronóstico tal desarme.

Los autores del informe también recomiendan que Estados Unidos continúe ejerciendo al principio de no intervención en los asuntos de las repúblicas del hemisferio, que adopte un criterio apacible y que procure lograr un acuerdo sobre un límite convencional y aceptable para las aguas territoriales de las diversas naciones.

## ARIENDEOS OFRECEN

## CITACIONES

PIEZAS pension, recibe pasajeros Huánuco N.º 1393. 28-8-60. P.

**ARIENDO:** En casa de familia, linda pieza con pasión, a persona honorable, términos. Teléfono. Avda. Salvador 1001. 21-11 S.

**DEPARTAMENTO** independiente, jardín, parrón, piezas matrimonio solo o caballeros respeto. Rep. Bilo 31. 21-11 S.

## ARTICULOS PARA EL HOGAR

\$ 25.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; corte para colchones; sommiers en todos los tipos y medidas; buecas a domicilio. Gómez N.º 1397, teléfono 21-11 S.

\$ 10.000 RADIO "Philco", onda corta y larga, para auto, vendo urgente. San Pablo 2832, casa 3. 21-11 S.

## BOMBEROS

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Honor y Patria".— De orden del señor capitán, citase a la Compañía a ejercicio para los días lunes 16, martes 17, miércoles 18, jueves 19 y viernes 20 de noviembre, a las 18 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 20-11 O.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago "Unión, Concordia y Disciplina".— Cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 16, martes 17, miércoles 18, jueves 19 y viernes 20 de noviembre, a las 18 horas. Punto de reunión: Cuartel Uniforme de trabajo.— El ayudante. 20-11 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 16, martes 17, miércoles 18, jueves 19, viernes 20 del presente, a las 5 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 20-11 O.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 16, martes 17, miércoles 18, jueves 19 y viernes 20 del presente, a las 5.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 20-11 O.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Bombs Espa".— De orden del señor capitán, citase a la Compañía a Ejercicios para los días lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de la pte. semana a las 5.30 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 20-11 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "ESMERALDA".— De orden del señor Capitán, citase a la Compañía a ejercicios los días domingo, a las 18 horas; lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de la pte. semana a las 5.30 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 20-11 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constitución". Bombo Mapocho.— Cito a la Compañía, a ejercicio para el miércoles 18 y jueves 19, a las 13 A. M. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: The Grange School. — El ayudante. 19-11 O.

DECIMOTERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia".— Por orden del señor capitán, citase a la Compañía para ejercicios los días domingo, a las 18 horas; lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de la pte. semana a las 5.30 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 20-11 O.

CURSOS RAPIDOS: Dactilografía, Catedral 1257. Cursos variados. Diploma. 21-11 P.

EN VACACIONES estudie modas permanentes. Disponibles. "Instituto Moderno". Anínguez 267. 21-11 P.

CURSOS RAPIDOS: Dactilografía (10 días, un mes), taquigrafía, redacción, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 21-11 P.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

SOCIEDAD EXPLOTADORA DE POTASA DE LA HUICUA S. A.— Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 27 de noviembre en curso, a las 11.30 A. M., en Teatro N.º 220, Oficina 407. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el día 16 de noviembre en adelante hasta que la Junta se efectúe. Santiago, noviembre de 1959.— El Presidente. 20-11 P.

SOCIEDAD MINERA CERRO IMAN: Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General extraordinaria de Accionistas para el sábado 21 de noviembre, a las 11 horas, en Agustinas 1225, séptimo piso, oficina 717. La Junta tendrá por objeto pronunciarse sobre el contrato de 11 de noviembre de 1959, otorgado ante Zaldívar, notario de Santiago, en calidad de Debutantes de Tarapacá y Antofagasta, en cumplimiento de la ley 13.623, en la cual la Sociedad asume diversas obligaciones. — El presidente. — Santiago, noviembre de 1959.— El Presidente. 20-11 P.

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Bostin, Nueva York N.º 66. H.O.-O.

JUDICIALES, LEGALES

POSSESSIONEFFECTIVA: Con fecha 12 del presente, el Juzgado de Letras de Talagante, concedió posesión efectiva de Ercilia Zamora, a su cónyuge, Ramón Zamora, a su hijo, como único heredero universal. Talagante, 13 de noviembre de 1959. Cecilia Montoya Matildi. Secretario. 19-11 P.

PRIMER JUGGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada. Wenceslao Segundo Arávalo Sepulveda a Inés Merino, viuda de don Francisco Arávalo Venegas, sin perjuicio de derechos conyuge, Mercedes Venegas Vega. — El secretario. 20-11 P.

QUINTO JUGGADO CIVIL, CONCEPCIÓN posección efectiva herencia de Juan José Cárdenas Siles y Leila de Carmen, Manuel Silveira, Juan Carlos Olivares Rojas, sin perjuicio derechos conyuge. — El secretario. 20-11 P.

HABIENDOSE extraviado el título N.º 140484, por doce acciones a nombre de Laura Villegas de Walsen, de la Cia. Manufacturera de Papeleras y Cartones, Santiago, que se dejaron a disposición del directorio para cancelar la deuda correspondiente. 21-11 P.

QUINTO JUGGADO CIVIL, CONCEPCIÓN posesión efectiva herencia de Juan Antonio Ortíz a heredero testamentario, Leónor Amesti Zurita, sin perjuicio sus derechos nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 21-11 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.º A-4, N.º 140487, del Banco Continental, cuota nula por haberse dado aviso correspondiente. 19-20-21, 11 P.

PRIMER JUGGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva de don Arturo Antonelli Solari, a su cónyuge, Roberto Antonelli, a su hijo, como único heredero universal. Santiago, 13 de noviembre de 1959. Luisa John Kampf y Dalia M. Cuevas. Secretario. 19-11 P.

SEGUNDO JUGGADO CIVIL CONCEPCIÓN posesión efectiva herencia de don Julio Gómez Godoy, poseedor efectiva de don Carmela Gómez Campaña. 19-20-21, 11 P.

QUIEBRA: ROMAN LITWIN Z. Cato. Juzgado Civil. Resolución diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva de don Carmela Gómez Campaña. 19-20-21, 11 P.

POSSESSIONEFFECTIVA: Con fecha 12 del presente, el Juzgado de Letras de Talagante, concedió posesión efectiva de don Carmelo Morales, G. 8 2954/938; Alfonso Lewy, 8 708381; Julio Silva M. 8 432 445; Samuel Gómez, 8 853 538; Robert P. Holmes, 8 342 910; Hans W. Scholz, 8 3437 758; Sergio Tavaré C. 8 382 595; Pedro Barbaglia 8 173 430; Guillermo Ruiz F. 8 2411 767. 21-11 P.

PRIMER JUGGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva de don Carmelo Morales, G. 8 2954/938; Alfonso Lewy, 8 708381; Julio Silva M. 8 432 445; Samuel Gómez, 8 853 538; Robert P. Holmes, 8 342 910; Hans W. Scholz, 8 3437 758; Sergio Tavaré C. 8 382 595; Pedro Barbaglia 8 173 430; Guillermo Ruiz F. 8 2411 767. 21-11 P.

QUIEBRA: LEON GOLDSTEIN Zabán, Cuarto Juzgado Civil. Resolución 13 noviembre 1959. Túrope, por presentado nómina créditos reconocidos, figurando siguientes créditos. Valores reconocidos: Oscar Morales, G. 8 2954/938; Alfonso Lewy, 8 708381; Julio Silva M. 8 432 445; Samuel Gómez, 8 853 538; Robert P. Holmes, 8 342 910; Hans W. Scholz, 8 3437 758; Sergio Tavaré C. 8 382 595; Pedro Barbaglia 8 173 430; Guillermo Ruiz F. 8 2411 767. 21-11 P.

QUIEBRA: ROMAN LITWIN Z. Cato. Juzgado Civil. Resolución diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva de don Carmela Gómez Campaña. 19-20-21, 11 P.

QUIEBRA: LEON GOLDSTEIN Zabán, Cuarto Juzgado Civil. Resolución 13 noviembre 1959. Túrope, por presentado nómina créditos reconocidos, figurando siguientes créditos. Valores reconocidos: Oscar Morales, G. 8 2954/938; Alfonso Lewy, 8 708381; Julio Silva M. 8 432 445; Samuel Gómez, 8 853 538; Robert P. Holmes, 8 342 910; Hans W. Scholz, 8 3437 758; Sergio Tavaré C. 8 382 595; Pedro Barbaglia 8 173 430; Guillermo Ruiz F. 8 2411 767. 21-11 P.

QUIEBRA: LEON GOLDSTEIN Zabán, Cuarto Juzgado Civil. Resolución diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva de don Carmela Gómez Campaña. 19-20-21, 11 P.

QUIEBRA: LEON GOLDSTEIN Zabán, Cuarto Juzgado Civil. Resolución diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva de don Carmela Gómez Campaña. 19-20-21, 11 P.

## DICK TRACY



## POR CHESTER GOULD



## JUDICIALES, LEGALES

EN LO PRINCIPAL SOLICITA CONCEPCIÓN de merced de aguas, en el tramo, a suceder a suceder. Al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agrícola y Ganadera "Hornero" S. A. de mi domicilio, al señor Intendente de la provincia y Gobernador del departamento — Prasentie. — Alfonso Prohens Arias, agricultor, domiciliado en esta ciudad, calle de Los Carreras N.º 711, en su calidad de gerente de la Cia. Agr



**LA NACION**  
necesita en cada  
**SITIO de TRABAJO un**  
corresponsal obrero  
**! ESCRIBANOS !**  
Nosotros  
lo guiarímos

**ESCRIBANOS sobre:**  
Las actividades de su sindicato  
La vida deportiva de sus  
compañeros  
La vida social de ellos y sus  
familiares  
El comportamiento de sus jefes  
y patrones  
Las iniciativas para mejorar y  
aumentar la producción  
Las historias humanas y  
anecdóticas referente a sus  
compañeros y jefes

Y envíenos su nombre, fábrica en que trabaja,  
dirección y todos los antecedentes que nos per-  
mitan ponernos en contacto con usted y resol-  
ver su designación definitiva.

**ESCRIBANOS A**

**LA NACION**  
Agustinas 1269 Cas. 81 D  
SANTIAGO

## Mañana se inicia el Quinto Congreso de Federación de Química y Farmacia

Se hará análisis de situación económico-social del gremio.— Invitados especiales.— Orden del Día

Mañana se inaugura en Santiago el quinto Congreso Nacional de la Federación de Trabajadores de Química y Farmacia. Se desarrollará en la sede social del Sindicato Laboratorio Chile, Ecuador 3524. El acto inaugural comenzará a las 19 horas. A él han sido invitados el presidente de la CUT y de otras organizaciones gremiales. Se hará análisis de situación económico-social del gremio.

### COMPOSICIÓN DEL CONGRESO

El congreso estará compuesto por:

a) El Consejo Directivo de la Federación. b) Los delegados directos de los sindicatos industriales o profesionales de la industria de Química y Farmacia y Química Pesada en general. c) Por representantes de la CUT y la CEPCH, y d) Por los invitados fraternales nacionales y extranjeros que concurren.

Tanto los delegados de los sindicatos como los del Consejo Directivo tendrán dere-

cho a voz y voto. El resto sólo tendrá derecho a voz.

### COMISIONES DE TRABAJO

Estas quedarán constituidas inmediatamente después de terminado el acto inaugural de mañana. Su número será determinado por las autoridades para la industria. Aquí figuran las siguientes materias a tratar:

1. — Cuenta del Consejo Ejecutivo de la Federación.

2. — Problemas en general.

3. — Salario Mínimo.

4. — Pliego Unico y comités colectivos.

5. — Constitución del Sindicato Profesional.

6. — Unidad sindical.

7. — Mezcanización y automatización de las industrias.

8. — Preocupación por elaboración de productos farmacos en las casas particulares.

### ORDEN DEL DIA DEL CONGRESO

En la Orden del Día figura:

1. — Debatar: 1. Cuenta del Con-

sejo Ejecutivo de la Federa-

ción.

2. — Problemas en ge-

neral.

3. — Salario Mínimo.

4. — Pliego Unico y comités colectivos.

5. — Constitución del Sindicato Profesional.

6. — Unidad sindical.

7. — Mezcanización y auto-

matación de las indus-

trias.

8. — Preocupación por elaboración de productos farmacos en las casas par-

## Estudadores realizan hoy un foro sobre Plan Habitacional

La Unión en Resistencia de Estudadores y el Sindicato Profesional de Estudadores y Obreros de la Construcción realizarán hoy, a las 19.30 horas, en Lord Cochrane 323, un foro sobre el Plan Habitacional.

Especialmente invitado ha sido el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Ernesto Pinto Lagarrigue, con el fin de que explique los alcances de este Plan y las perspectivas de trabajo que se presentan a lo largo del país, para los obreros del gremio.

### Población Villa Sur inaugura Centro de Madres

La Población Villa Sur ha constituido el Centro de Madres y su inauguración oficial se realizará el viernes. En este acto, se bendecirá el estandarte del Centro y serán madrinas las señoras Emilia Carrasco de Echenique, Gabriela Correa de Bustos, Virginia Galloastil de Errazuriz, Luz Valenzuela de Bernales, Raquel Valenzuela de Valenzuela y Raquel Correa de Rodríguez. Padrinos serán el diputado Pablo Aldunate Phillips, Juan Luis Santucho Irarrázaval, Luis Tagle Martínez, Humberto Pizarro, Patricio Barros Alemparte y el doctor Guillermo Ortega Yáñez.



DIRECTIVA DEL CENTRO CULTURAL LEGIÓN FEMENINA DE POBLACIÓN JUAN A. RÍOS N.º 2, integrante de la directiva de dicho Centro, que se dedicará a la enseñanza de Primeros Auxilios. Está presidido por doña Ana Contreras de García, y asesorado por doña Amalia Huerta de Budini. Y lo componen las señoritas Oriana Varas, Mi-

rella Seguel, Elena Varas, Olga Osset, María Tapia, Soledad García y Laura Díaz, quienes fueron captadas por la foto de LA NACION, durante la visita que nos hicieron con el fin de invitarnos al baile que harán el 5 de diciembre, para allegar fondos.

## Centro Cultural. Legión Femenina fue fundado en Pob. Juan A. Ríos

En él se enseñarán labores de Primeros Auxilios.— Dirigente agradece al Jefe del Estado construcción de un puente en la población.— Baile el 5 de diciembre próximo

Un entusiasta grupo de muchachas de la Población Juan Antonio Ríos, N.º 2, fundó recientemente el centro Cultural "Legión Civil Femenina". El propósito que les anima es el de enseñar, gratuitamente, labores de Primeros Auxilios, para atender en casos de accidentes, a niños y adultos de la población.

Esta nueva organización está dirigida por la presidenta del Centro de Madres "Rosa Ester Rodríguez de Alessandri", doña Ana Contreras de García.

Informó ayer a LA NACION que el 5 de diciembre próximo realizarán un baile con el fin de reunir fondos para destinarlos a la compra de materiales indispensables

para su labor. Se efectuará en el local del Sindicato NOBIS, ubicación en calle Nueva Andrés Bello, a media cuadra de Vivaceta, a la altura de la cuadra 12.

Los dirigentes del Centro aprovecharon la ocasión para agradecer, públicamente, al Presidente de la República la construcción del puente en la Diagonal Universitaria de dicha Población, recientemente inaugurado. Agregaron que solicitarán una entrevista con el Jefe del Estado, en fecha próxima, con el mismo objeto.

## Empleados fiscales piden un reajuste extraordinario

Los empleados semifiscales han pedido los buenos oficios de los presidentes de los partidos Liberal, Conservador y Radical, ante el Supremo Gobierno, para reforzar su petición de reajustes de sueldos. Lo hicieron a través de una carta que fue enviada ayer.

Después de dar a conocer diversos factores que consideran de importancia, manifestando que existe la necesidad de obtener reajustes de acuerdo a sus verdaderas necesidades.

Entre otras consideraciones, exponen el deseo de lograr un reajuste de emergencia de 20 mil pesos mensuales para el presente año, con efecto retroactivo al 1 de julio, y otro de un centavo por ciento para el próximo; un aumento igual en la asignación familiar y una nivelación de plantillas y sueldos en todos los Servicios de la Administración Pública.

Si no particular, saluda muy atentamente a U.

FERNANDO CARREÑO C., Correo de Tinguiririca.

## Los OBREROS escriben

### DE TINGUIRIRICA

Sigue encontrando eco a través del país la iniciativa de LA NACION de designar un corresponsal obrero en las fábricas, industrias y en el campo, para que nos den a conocer sus actividades sindicales, culturales, deportivas, etc.

Ahora lo ha hecho un auténtico obrero de nuestro campo. Se trata de Fernando Carreño, que se desempeña como obrero agrícola en Tinguiririca, lugar situado a 40 kilómetros de San Fernando, capital de la provincia de Colchagua. Dice en su carta:

"Señor Director del diario LA NACION:

Muy señor mío.

Me dirijo a Ud. para pedirle mayores antecedentes sobre la información respecto al corresponsal obrero.

Soy netamente campesino y sé lo que se sufre trabajando de sol a sol en los fundos de esta simpática región. Lamentablemente, aquí no hay ninguna distracción. No se desarrolla vida social alguna en favor de la cultura. Estimo, que en este sentido, es el pueblo más atrasado del país. Creo, señor director, que no le defraudaré. Le informaré con la mayor voluntad posible de lo que acontece por estos lados. Encuentro muy plausible su iniciativa. Ofáldale que LA NACION, que tan dignamente dirige, tenga un corresponsal obrero a través de todo el país.

Si no particular, saluda muy atentamente a U.

FERNANDO CARREÑO C., Correo de Tinguiririca.

## Ocupaciones que ofrecen en Oficina Piloto del Empleo

En la Oficina Piloto del Empleo, dependiente de la Dirección General del Trabajo, que funciona en calle Marcella N.º 559, hay las siguientes vacantes disponibles:

**OBREROS:** 10 operarios cargadores menores de 30 años, 1 maestro en la trenzado de alambre, con práctica en mecanico para fabricación de remaches de fierro, caldereros y oficina adelantados para la fabricación de calderas, 1 maestro de 25 años pueras adelantado, 1 mecánico tornero, 1 hojalatero, 1 pujador de metales, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1 matrona, 1 monitronero, 1 muchillista para muebles normandos, 2 muchillistas trabajo fino de encapados, 1 electricista embobinador, 1 obrero agrícola soltero, 1 mecánico de automóviles y ayudante adelantado, 1 monitronero, 1 horchillero, 1 el tallerista, 1 maestro, 1



HUELGA DE OBREROS DE LA CONSTRUCCION. Continuarán en huelga los obreros de la construcción en la Población "Clara Estrella", de Lo Valledor. Adoptaron este actitud después de haber fracasado las gestiones de arreglo anteriores, cuando se entrevistaron con el gerente de la firma constructora "Raul Maffey". En el grabado, parte de la directiva que visitó LA NACION.

## Hoy se clausuran charlas sobre el "Movimiento Sindical Mundial"

Hoy se pondrá término al ciclo de charlas sobre "El Movimiento Sindical Mundial", que se efectuó en el Teatro Municipal con un concierto de la Orquesta de la Universidad de Chile, para los integrantes de la Federación Nacional de Comercio. Presidente, Alfonso Goldsack, dio todo lo necesario para el concierto, por un acto dedicado de un sector de empleo.

En esta ocasión hablará Jaime Illanes, representante de la OIT, en Chile. Su charla versará sobre "La Organización Internacional del Trabajo".

## SOBRE REAJUSTES HARA CEPCH LA PROXIMA SEMANA

Un foro sobre reajuste de sueldo para el sector privado entre el 25 y 26 del presente la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH). Se efectuará en Catedral 1330 y se han extendido invitaciones parlamentarios. Los temas y discusiones comenzarán a las 19 horas.

Informó que dirigentes de la Federación de Empleados Particulares insisten en que se aplique la disposición de la ley 7.295, que establece los sueldos vitales hasta el año 1955. Con el objetivo de variar comisiones de CEPCH se han realizado en los últimos días de realizar una concentración en diversos barrios de la capital. Los resultados deben a conocer al público.

No se ha resuelto huelga

## Los obreros en Lo Valledor

No ha sido resuelto el conflicto huelguístico que continúa desde hace varias semanas los obreros de la construcción, que prestan servicios a la firma "Raul Maffey" en la Población "Clara Estrella", de Lo Valledor.

La entrevista que sostuvieron los dirigentes sindicales con el señor Maffey, ayer, no se logró un entendimiento sobre el plego de reclamaciones que originó el movimiento. Ante esta situación, los obreros realizaron una concentración al mediodía, resolviendo suspender la huelga.

Dilectos del Sindicato se reunieron en LA NACION para tratar el asunto. El secretario general de la Federación Industrial de Construcción, Pedro Pinto Lagarrigue, informó que hace pocos días una delegación de la Federación Industrial de Construcción, en relación con este asunto:

"que la fijación de un sueldo mínimo obligatorio impide la negociación, mientras se establece la política

## PAGO IMPUESTO A LA RENTA SEGUNDO SEMESTRE 1959

Se avisa a los contribuyentes afectos al pago del Impuesto a la Renta de Tercera, Cuarta y Sexta Categorías, Global Complementario, Adicional y Ley 7.600, que durante el presente mes deben pagarse estos tributos.

No espere los últimos días para cumplir con esta obligación tributaria y se evitará las molestias y dificultades que producen las aglomeraciones.

EL TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA

TANDEM Publicidad

## Uniformidad de estudios piden las matronas

Congreso Interamericano rindió un homenaje a la Dra. Luisa Pfau.

La necesidad de uniformizar los programas de estudios para obstetricia, es el principal acuerdo aprobado ayer en el Congreso Interamericano de Matronas. Se planteó que estos planes deben ser ampliados de acuerdo a las necesidades de cada país. Los temas indicados deben ser Salud Pública, Enfermería, Farmacología, Administración, Psicología y Nutrición.

También estuvieron de acuerdo en la designación de instructores-matronas, en todas las Escuelas de Obstetricia y que todos los programas y títulos profesionales deben ser aprobados y otorgados por las respectivas Universidades.

Este fue el primer tema del torneo, que se aprobó por unanimidad de las delegadas en la sesión matinal.

Dos horas después, se inició la relación del segundo punto: "Funciones que desempeña la matrona en el país", a cargo de la chilena Pilar Galván, la norteamericana Gabriela Oliveira y la paraguaya Adela Saravia.

Al comenzar la relación del segundo tema, el Congreso suspendió momentáneamente la reunión, para rendir un homenaje especial a la Dra. Luisa Pfau, actualmente jefa del Departamento de Fomento de la Salud, del SNS. Hizo una reseña de su vida de profesora en la Es-

cuela de Obstetricia la presidenta del certamen, Marta Olivos, de Chile. Destacó la enseñanza y la abnegación que demostró la Dra. Pfau en sus clases.

En la tarde, las delegadas extranjeras visitaron la vecina localidad de Pomaire.

### TEMAS DE HOY

Para hoy se anuncia la discusión del informe del segundo tema y se iniciará la relación del tercer punto: "Conocimientos que la faltarían a la matrona para desempeñar mejor sus funciones."

De carnaval estarán el próximo sábado los empleados de Educación

La Unión de Empleados de Educación Pública celebrará un carnaval el próximo sábado. Tendrá lugar en la noche en los salones de la Sociedad "Artesanos La Unión", Riquelme 851. Los fondos que se recauden serán destinados a comprar juguetes para los hijos de los empleados de servicio de la Educación Pública. Entre ellos se cuentan los liceos, escuelas públicas y diversos otros establecimientos educacionales de la capital.

Amenizará el festival-bailable dos conjuntos orquestales. Una típica y otra de jazz, además de la "Estudiantina", de la Ciudad del Niño. También se han designado varias candidatas a reinas del Festival.

LA REINA SERÁ CORONADA POR "LA NACION". A pedido del Secretario General de la Federación de Empleados de Educación, Carlos Jeldres Meza, la reina del carnaval será coronada por un representante de LA NACION.

## una casa con instalaciones de GAS DE CAÑERIA

vale mucho más

¡conéctese ahora

## a la red de gas!

Si en su sector cuenta usted con Red de Gas, no necesita usar otro combustible!

El Gas es el combustible más económico, nunca interrumpido, siempre listo, y usted lo paga después de consumido.

Consideré, además, que SU CASA en la que Ud. está viviendo, o la que está edificando SE VALORIZA con sus instalaciones de GAS.

LA COMPAÑIA DE GAS ofrece ahora.

### CONDICIONES EXCEPCIONALES

para hacer las conexiones interiores, medidores, empalmes y teléfactos.

### FACILIDADES DE PAGO

CONSULTENOS EN SEGUIDA

COMPANIA DE GAS

USE GAS. LE CONVIENE MUCHO MAS!

¡Desde el 1º de Diciembre!

RASCH para la ropa

## SORTEA TODOS LOS DIAS UN RECEPTOR

RCA Victor de sobremesa



Lave  
Rasch rápidamente...  
y blanquea  
su ropa en  
segundos con  
RASCH  
PARA LA  
ROPA...

...y empiece HOY mismo  
a enviar o llevar  
cualquier cara de los  
envases vacíos  
a las direcciones anotadas.  
El 1º de Diciembre  
se verificará el 1er. sorteo.

Un concurso fácil...  
sencillo...  
generoso...  
limpio

Todos los días  
RASCH para la ropa  
REGALA UNA RADIO



Desde el 1º de Diciembre, todos los días, incluso domingos y festivos, habrá alguien que lleve a su casa alegría, música, entretenimiento.

¡Cualquier cara del envase RASCH ROPA entra en el sorteo diario! Anote su nombre y dirección. Envíelo, o llévelo únicamente a estas direcciones: CLASIFICADOR 490 o Moneda 1390, Santiago.

Los envases recibidos hasta las 13.30 de la tarde, de TODOS LOS DIAS, entran al sorteo DIARIO de un receptor RCA Victor de sobremesa. Los enviados desde ciudades de provincia concursan el día en que se reciben.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

## El Hipódromo Chile aumentará sus premios para todas las carreras del 29 de noviembre

EL DIRECTORIO del Hipódromo de Argentina, Jockey Club de la Asociación Cooperativa de Criadores de P. S. de Uruguayo, Jockey Club de la Asociación Cooperativa de Criadores de P. S. de São Paulo y Jockey Club Brasileño de Argentina; don Eduardo Umana de la Torre, director del Hipódromo de Techo, de Bogotá, Colombia.

### INVITADOS EXTRANJEROS

Hasta el momento han confirmado su asistencia al Gran Premio Hipódromo Chile, las siguientes autoridades del turf sudamericano:

Don Reinaldo Brenna, presidente de Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos, de Buenos Aires, y presidente de la Comisión Local Argentina a la Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre de Carrera; don Julio Menditegui, vo-

feos a los propietarios de las pruebas condicionales de esta reunión y objetos de arte a los propietarios y criadores de los premios clásicos Gran Premio Hipódromo Chile y Delegaciones Extranjeras.

Ese mismo día se disputarán los siguientes premios: Jockey Club del Perú, Hipódromo de Techo, Hipódromo Presidente Remón, Hipódromo Nacional de Caracas, Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos, Asociación Cooperativa del Pura Sangre de Carrera; don Julio Menditegui, vo-

### I. MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA ALCALDIA N.º 1.075.

## PROYECTOS PÚBLICOS POR UN CAMIÓN RECOLECTOR DE BASURAS

Solicitanse Propuestas Públicas para la adquisición de un Camión Recolector de Basuras, último modelo, americano o europeo, con capacidad para 10 metros cúbicos de basuras, aproximadamente.

Las propuestas se abrirán el día 19 de diciembre próximo, a las 12 horas, en la Sala de la Alcaldía.

Mayores datos y antecedentes solicitarlos en la Secretaría Municipal de Melipilla.

MELIPILLA, 15 de noviembre de 1959.

ALFONSO SUAREZ OBIOL,  
Alcalde de Melipilla

ARMANDO CORTES ALVAREZ,  
Secretario Municipal

## DONATIVO DE SANGRE DONATIVO DE VIDA



CAMPANA CENTRAL  
DE TRANSFUSION  
DE LA CRUZ ROJA CHILENA  
AV. SANTA MARIA 0150

## Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

## ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados que deberán renovar, antes del 30 de noviembre en curso, los certificados de supervivencias de sus cargas de familia, y que el incumplimiento de esta obligación dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones respectivas.

Si les advierte además, en su propio interés, que deberán declarar y justificarse en este Censo dentro del mismo plazo, ya que si no hubieren invocado hasta el momento, pues las asignaciones respectivas les serían pagadas sólo a contar de la fecha en que las acreden, toda vez que las disposiciones reglamentarias pertinentes, no permiten pagarlas con efecto retroactivo, ni aun tratándose de cargas sobrevinientes o declaradas por nuevos imponentes o por quienes hayan recuperado esa calidad, dentro del presente año.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes, podrán, si el imponente no lo hiciera, presentar directamente la declaración y documentos justificativos de sus derechos, de acuerdo con lo que dispone el artículo 20 de la Ley 11.051.

Ningún imponente podrá invocar cargas de familia que no vivan a sus expensas, que no sean de rotación, que no sean vitales, o que otro imponente tenga declaradas por suya ante esta Caja, ni recibir, dos o más asignaciones por una misma carga, ni tampoco podrá hacerse valer una misma carga por dos o más personas, sea ésta pagada por el Estado, Organismos de Previsión, Organismos Fiscales o Autonómicos, Semifiscales, Municipales o particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderá civil y criminalmente, del engaño de que hagan víctima a esta Caja, con arreglo a las siguientes disposiciones de la Ley 12.084:

**ARTICULO 41.** Los que simularen cualquier calidad, sea de empleado u obrero y los empleadores y patrones que se coludieren con aquéllos con el fin de obtener la percepción de beneficios de previsión, serán sancionados con las penas de presidio o reclusión menores en su grado máximo. Las circunstancias de que en la contabilidad en la firma empleadora no figuren asientos justificativos del pago de sueldo o de salarios al supuesto empleado u obrero en el período pertinente, serán considerado como una presunción fundada de la comisión de este delito.

**ARTICULO 42.** Las personas no comprendidas en el artículo anterior, que ocultaran dolosamente datos a las instituciones de previsión a que se encuentren afiliadas o los proporcionen falsos y que percibieren cualquier beneficio de aquéllas a base de estos, serán sancionadas con las penas de presidio menor en sus grados mínimo a medio.

**ARTICULO 43.** Incurrirán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, los que hicieren declaraciones falsas en certificados de supervivencia, de estado civil, y demás que se exigen para el otorgamiento de beneficios de previsión.

**ARTICULO 44.** Las personas que cometieren cualquiera de los delitos referidos en los tres artículos anteriores estarán obligadas al reintegro de las sumas percibidas indebidamente, y, subsidiariamente, responderán con sus fondos de previsión, indemnización o desahucio, en su caso.

Los funcionarios de la respectiva institución de previsión serán testigos hábiles para declarar en los juicios en los que se persigue la responsabilidad penal por los delitos configurados en los tres artículos anteriores.

Se notifica también a los empleadores, que no podrán pagar asignaciones familiares a sus empleados, ni rebajar en sus planillas mensuales de imposiciones cantidad alguna por ese concepto, sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida, por tanto, ser renovada anualmente.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares se entregarán diariamente, por la Sección Asignación Familiar de la Oficina Central, y la portería del primer piso, y en las respectivas Subcortas de la Institución.

SANTIAGO, noviembre de 1959.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Humberto Alzamora periodista panameño viaja hoy a su país

Viaja hoy, con destino a su patria, el periodista panameño, Humberto Alzamora, destacado redactor hípico del norte, que estuvo algunos días entre nosotros. Alzamora, es, además, relacionador entre el Hipódromo Presidente Remón y la prensa panameña. Actualmente, tiene a su cargo, en el novedoso diario "La Crítica", la linda columna "DEPORTE DE LOS REYES".

### "QUE SE YO" GANO UN CLASICO EN PISTA NORTINA

QUE SE YO, seis años por Lloyd's Bar en Queda, ganó el domingo pasado la carrera más importante del Club Hípico de Antofagaste, premio "Asociación de Propietarios" sobre la distancia de 1.500 metros. El, colorado, en su triunfo, fue conducido por el jinete José Latorre y abonó \$ 94 a ganador y \$ 24 a plazos.

El feliz ganador, que obtuvo una boleta de 250 mil pesos, fue escoltado por Puyehue, Fido y Stambul.

EL HOMBRE DEL CARRITO (Lautaro Fimia). — Comedia sobre el amor de la complicita vida de un matrimonio franco-británico. El marido es tío del marido. También trabajan Deborah Kent y Brasil. (Metro y California).

KARAKORAM (Cia. Nac. de Teatros). — Documental sobre (Segunda semana).

LA GLORIA SE ESCRIBE CON SANGRE (Aristides Tolosa). Un episodio de la guerra de Corea, enfocando con criterio el amor a un significado que trasciende la acción bélica que se muestra. Con Gregory Peck. (Central). (Tercera semana).

EL HOMBRE DEL CARRITO (Lautaro Fimia). — Historia de un rotijo japonés. Con Toshiro Mifune. (Nilo). (Octava semana).

LA VIOLETERA (Pd. Mex.). — Película musical cuya trama desarrolla a comienzos del siglo. Serita Montiel cantó canciones. Raúl Valdés y Ana Maricel. (King). (Tercera semana).

LOS MISTERIOS DEL ROSARIO (Family Pictures). — Acción y divulgación religiosa a base de los "Misterios de Nazareno". Antonio Vilar, Marchi Fresno, Virgilio Tovar. (Nicolar). (Ducal). (Corta semana).

EUROPA DE NOCHE (Grandes Películas). — Alegre historia desarrollada en los grandes cabarets del Viejo Mundo. Interpretan Carmen Sevilla, Domenico Modugno, Los Patricias, estrellas y conjuntos famosos. Tecnicolor. (Windstar). (Corta semana).

PROEZA DE UNA MUJER (Rank). — La lucha de una mujer en la resistencia francesa durante la última guerra mundial. Virginia McKenna y Paul Scofield. (Bandera). (Segunda semana).

## TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION



HOY VERMUT 19 hrs.  
NOCHE, 22 hrs.

## población esperanza

de MANUEL ROJAS e ISIDORA AGUIRRE  
dirección PEDRO DE LA BARRA  
escenografía RAÚL ALIAGA

Teatro CAMILO HENRIQUEZ  
Amuntate 3  
Fono 8885

ENTRADAS EN VENTA TODA LA SEMANA  
NOCHE: P. BAJAS AGOTADAS.  
En venta: VERMOUTH, y toda la semana.  
HOY: DOS FUNCIONES.

## HOY-YORK ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS

### ESTRENO ABSOLUTO

EN ELLA DORMITABA UN SER  
POSEIDO POR EL DESEO



Distribuida por Metro-Goldwyn-Mayer 20th Century Fox presenta a

**SUSAN HAYWARD**  
**OBSESIÓN PASIONAL**

con STEPHEN BOYD  
BARBARA NICHOLS

CINEMASCOPE COLOR por LUMIERE

ESTRENO 18 DE NOVIEMBRE

MUNICIPALIDAD DE PICHILEMU  
PICHILEMU

### PROYECTOS PÚBLICOS

Solicitanse propuestas públicas por las siguientes concesiones y arriendos para 1960:

MATADERO MUNICIPAL

PISTA DE BAILE

PLAZA DE ENTRETENIMIENTOS

RESERVA DE PLAYA

PISO QUINTA DE RECREO

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Pichilemu, el sábado 28 del presente mes, a las 10 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse a Municipalidad de Pichilemu.

EL ALCALDE

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO PROYECTOS PÚBLICOS

Decreto N.º 2340-11-XI-39

Llámase a propuestas públicas para efectuar las siguientes reformas de refuerzo de muros del Cerro Santa Lucía.

La apertura de las propuestas se llevará a cabo el día lunes 26 de diciembre próximo, a las 10 horas, en el Salón Rojo de la Alcaldía, 2º piso de la 21 de Mayo, en la Municipalidad de Santiago.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse a la Secretaría del Departamento de Obras, 8.º piso del edificio del Banco del Estado, por Pasaje Antonio Varas.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK  
Alcalde

MARIO ARENAS BLANCO  
Secretario

## CAMARA DE DIPUTADOS

### CONCURSO

Llámase a concurso público de competencia para proveer 2 plazas vacantes de taquigrafos 3.os en la Redacción de Sesiones de la H. Cámara de Diputados.

Los interesados podrán inscribirse y presentar sus antecedentes todos los días, de 11 a 12 horas, en la Oficina del Oficial 1.o de la Redacción (tercer piso).

La prueba taquigráfica tendrá lugar el viernes 18 de diciembre, a las 16 horas.

EL JEFE DE LA REDACCION

Santiago, 18 de noviembre de 1959.

## EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO

### CAMBIO DE NUMEROS TELEFONOS

MONEDA 1160 - SEGUNDO PISO

DESDE EL 17 DE NOVIEMBRE DE 1959

### MESA COMMUTADORA

### CON LOS SIGUIENTES NUMEROS:

82168  
82169  
82160

LA DIRECCION GENERAL

**COMEDIA SIMPLE CON CAFE CARGADO**  
CORRIE JOSE BOHR A LA PRENSA  
YO EN EL "CAFE TEATRO" DEL  
RESTAURANT SANTIAGO

Y el muchachos de ambos sexos, que frisan entre los 15 años, mas un cincuentón (Pablos Quereda), quien otro restaurante (opereta), dan vida hoy en el salón-safá Restaurant Santiago (Huérfanos 133) a una pieza teatralizada por el mexicano Héctor Mendoza, titulada "Las Cosas que pasan", en una función nocturna, cuyos primeros contertulios, con expresa invitación, serán críticos y periodistas. El autor de la obra es el director José Bohr.

sentando en fechas próximas otras obras... "Tengo gran optimismo en mi conjunto" — declaró a "LA NACION" — especialmente, en Eduardo Suárez Chadwick, que es una verdadera revelación. E. M.

SALIDAS DE LOS MOLDES  
— El Martí anuncia para el viernes el estreno de la comedia de Isidora Aguirre "Dos más dos son cinco". Protagonistas de la obra serán Jorge Quevedo y Carla Cristi.

\*\* "La comedia musical "Eso que llaman el Novio", de San dy Wilson, se repone hoy en la sala Cervantes.

SINDICATO ORQUESTAL  
— El lunes próximo tendrá lugar en el Teatro Caupolicán, a las 21.30 horas, un festival artístico en conmemoración del Día de Santa Cecilia. En esta velada, organizada por el Sindicato Profesional Orquestal de Chile, tomarán parte todas las orquestas de la capital y numerosos artistas de teatro, ópera, ballet o revista.

— El Martí anuncia para el viernes el estreno de esta jornada de Isidora Aguirre "Los amantes", que entre nosotros se ha titulado "El novio". La obra se representa en el Teatro Pedagógico. La clínica de los estudiantes que entran y salen del café con sus amigas, sin maquillaje ni artificios, sin apuntar y sin maquillaje, con el desenfado, ora sensual, ora brutal, que les es natural.

— El Martí admite, en cada noche, a un ochenta "parroco" que paga un escudo por una tacita de café. La de beber, caladitos, procurando que el ruido de las conversaciones no interfiera y lidia de los muchachos que forman una media docena de personas que se reúnen especialmente para "resarcir" a los que pierden sus parlamentos, consumiendo coca-cola, ginebra con plátano y embotellados de ave con pata. La cosa viene bien y la parroquia... si la parroquia

JOSE BOHR

Nueva estrella elige  
director Louis Malle

El joven y destacado realizador Louis Malle, que escogió a Jeanne Moreau para desempeñar los principales papeles de sus dos primeras películas "Ascensor para el cielo" y "Los amantes", la ha sustituido por una desconocida de ojos claros y cabellos negros. Se trata de Marie Lafosse, que será la vedette de las próximas películas de Louis Malle.

El joven director se propone rodar primero una adaptación de una novela de Phyllis Hastings, en la que una juventud enamorada, hija de ricos, se enamora de un... español.

Seguidamente Louis Malle confiará a Marie Lafosse el papel de heroína de una producción que se filmará en Grecia bajo el título de "Libertad".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez) y la actriz rubia Gina Terán. Molinari, Mauri, Ferrari, Gloria Benítez, María Teresa Vargas, María Mario Demartini, Patricia Peter Schwartz, M. L. Tello, René Rabe y González. También traerá Celia Hidalgo, joven actriz del Teatro de Ensayo que triunfa en la comedia musical "La señorita Trini".

Bahr desea aprovechar el momento de su juvenil éxito para formar una comisión de "Café Teatro", pre-

viene dos figuras: Eva Suárez (de Jorge Suárez

